

المنتدى

صحيفة دورية تصدر عن المنتدى العراقي في بريطانيا

في هذا العدد

- نزلت للبحر تتشمس الحلوه ص ٣
- سومر والطريق الوعرة ص ٤
- مخيم الشباب ص ٥
- دليل المدينة ص ٦
- تطعيم الاطفال ص ١٠

الامم المتحدة:

الهوة تتسع بين الاناث والذكور في العالم

اصدر صندوق الامم المتحدة للسكان تقريره السنوي للوضع السكاني في العالم وعرض صورة قاتمة لانعدام المساواة بين الجنسين. ذكر التقرير ان ٥ من كل ٦ نسمة في العالم يعيشون في البلدان النامية، لكن التقرير ركز على سوء اوضاع النساء في عموم ارجاء العالم. اذ بلغت حالات وفيات الحوامل ٥٠٠ الف امرأة حامل سنوياً تتوزع بنسبة التهمة على الصفحة

Issue No. : 61 October 2000

Iraqi Community Association.

العدد ٦١ - تشرين ١ / أكتوبر ٢٠٠٠

نجاحات باهرة لطلبتنا الاعزاء

اعلنت نتائج الامتحانات العامة (GCSE, A Level) وبينت نسبة عالية من النجاح لطلبتنا الاعزاء التي هي ثمرة جهودهم اولا ورعاية اولياء امورهم وعنايتهم وكذلك الخدمات التي قدمتها وتقدمها مدارس المنتدى. ورغم الصعوبات التي تعترض العملية التربوية والخدمات التي تقدمها مدارس الراقيين، فان الجالية قد عبرت عن رغبتها في الابقاء على هذه الخدمات وتطويرها انعكاساً لنمو الجالية واستقرارها مما افرز احتياجات تختلف في نوعها ومدياتها عما سبق تقديمه.

لعل ابرز الصعوبات هي قلة الموارد وعدم ضمان استمرارها مما يدفعنا للبحث عن حلول عملية تؤدي الى تقديم افضل النتائج ضمن الفترة اللازمة. هذا العامل جعل من الصعب جدا التخطيط لدى بعيد يمكننا من تلبية طموحات الجالية.

ورغم ذلك فان المنتدى يسعى لتحويل مدارس الى مراكز ليس لدراسة اللغة الام فقط بل الى مدارس لتعليم الفنون وتنمية المواهب بما يسهم في اطلاق مواهب اعزائنا الطلبة الذين يرقدون الجالية بما يملكون من طموح وقابليات. ان المنتدى، صوت الجالية، يرى في طلبتنا ذخراً للمستقبل حيث تعقد عليهم الآمال باستكمال مسيرتنا لخدمة الجالية.

هذا منيع اهتمامنا بتطوير مدارسنا وجعلها مراكز لصقل المواهب وترسيخ المعارف ونشرها.

باسم الله الرحمن الرحيم

(وقل اعملوا فسيرى الله عملكم ورسوله

والمؤمنون) صدق الله العظيم

اخواتي واخواني الضيوف الاعزاء، السلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

باسمي وبأسم اخواني في مؤسسة الكرد الفيليين، نرحب بكم اجمل ترحيب ونشكركم على تليبتكم لدعوتنا لحضور حفل تكريم الشاعر الكبير الدكتور زاهد محمد زهدي. ان مؤسستنا اتخذت على عاتقها تكريم وتثمين أعمال كل المبدعين والشعراء والكتاب والأدباء والمناضلين السياسيين من أبنائه الذين ضحوا في سبيل شعبهم وأمتهم، وذلك للتذكير وتشجيع الجيل الجديد في بلاد الغربة على الاستمرار في نهج الآباء والتمسك بتراثهم والدفاع عن حقوقهم المسلوبة وعدم نسيان كارثة حلجة والانفال وعمليات التهجير الظالمة والشباب المحجوزين منذ عشرين عاماً في سجون صدام. نفتتح بعون الله تعالى باكورة اعمالنا بشخص شاعر وكاتب مناضل سياسي وانسان رائع، هو الشاعر الكبير الدكتور زاهد محمد زهدي. الذي قدم الكثير لشعبه وامته ولازال يجسم مآسي شعبه في قصائده وكتاباته المستمرة. لقد انتهزنا مناسبة عيد ميلاده الميمون لنحتفل به مع عائلته الكريمة. نسأل الله عز وجل ان يمد في عمره ويمنحه الصحة والعافية. وسوف اتركه ليتكلم هو عن نفسه عندما يقدم لكم بعض القصائد من شعره الرائع. لتقيّموا انتم اعماله ومجهوده، وبالختام اتقن لآخي وصديقي ابي عمار العمر المديد والصحة التامة والعمل الدائم بعون الله تعالى. والسلام عليكم. التهمة على الصفحة الثانية



من أجل قيم الحرية والعدالة، وفي سبيل الغد الديمقراطي لعراق قدم له زاهد محمد، عبر سنوات عمره المديد، ما يمكن لكافح وشاعر ان يقدم.

فيا أيها الصديق العزيز، وبأ أيها الشاعر المبدع، لك من محبيك كل الاعتزاز .. والتمنيات في أن تكون العافية نصيبك، وان يظل صوتك صادحاً باسم الشعر وبأسم الشعب الذي أنجبك، ونعم ما أنجب. شكراً لحسن استماعكم.

وبهذه المناسبة يسعد المنتدى العراقي أن يقدم هدية متواضعة واليوم يحتوي على صور من محطات في حياة شاعرنا الكبير الدكتور زاهد.

وشطرت قلبي لـ (العراق) فنصفه عند الضفاف قصائد وأغاني وحملت ما أبقي انطفأة من الحشا جرحاً عميقاً النزف هداكيا في اذا تخطفني الردى في أرضه وعلى ثراه فصلت أكفاني سأنام مرضى الضمير لألتقي رباً الى الدرب القويم هداي زاهد

وكان المنتدى العراقي والجمعية الخيرية للكرد الفيليين قد نظما سوياً هذا الحفل. إذ القي السيد عبد الرزاق ابراهيم العلي، رئيس الجمعية الخيرية كلمة بالمناسبة، هذا نصها:

احتفلت الجالية العراقية بمناسبة بلوغ الشاعر الكبير زاهد محمد زهدي السبعين، اذ اقامت الجمعية الخيرية للكرد الفيليين والمنتدى العراقي حفلاً يوم ٩/٩/٢٠٠٠ حضره المثات من ابناء الجالية في لندن وبريطانيا. احييت الحفلة فنانة المقام العراقي فريدة بمصاحبة فرقة الفنان (محمد قمر) والفنان احسان الامام.

وفيما يلي كلمة السيد عبد الله توفيق رئيس الهيئة الادارية للمنتدى العراقي في الاحتفال:

«أيها الحضور الكرام

انها لأمنية مميزة هذه التي نلتقي فيها لنحتفي بالشاعر والمناضل والشخصية الاجتماعية المرموقة والمحبوبة الدكتور زاهد محمد.

وانه ليشرفني ان أساهم، هنا، باسم الهيئة الادارية للمنتدى العراقي التي تشارك مع الجمعية للكرد الفيليين في اقامة وتنظيم هذه الأمسية، وبأسم الجبهة الواسعة من أعضاء واصدقاء منظمنا الاجتماعية الخيرية، أبناء جاليتنا العراقية في بريطانيا، في حفل تكريم هذا الشاعر المبدع والانسان النبيل.

نحن - محبي زاهد محمد - الذين نتمنى له في عامه السبعين العمر المديد والصحة الطيبة والمزاج الرائق ومواصلة القدرة على الابداع والكفاح، نحن نعرف، حق المعرفة، هذا الانسان الذي يسعدنا غاية السعادة ان نكرمه في غربته، وهي غربتنا، وان نكرم في شخصه الشعراء من مبدعي شعبنا ممن ظلوا، على الدوام، صوتاً مدافعاً عن مثل الجمال وقيم العدالة.

لقد قدم زاهد محمد أمثلة جديرة بالاعتزاز عبر ربطه بين قيم الشعر وقيم الحرية، والكفاح من أجل قضية سامية، فاستحق، بذلك، محبة شعبه، مثملاً حصدهم للأعداء عليه، وهو الحق الذي كلفه سنوات من السجن والمنافي، ولكنه لم يستطع ان يفت في عضده، او يتشبه عن الغناء للناس البسطاء والطبين والتعبير عن أشواقهم وتطلعاتهم والدفاع عن حقوقهم.

كانت الأعوام السبعون لزاهد محمد مليئة بالآلام، حافلة بالخبر والتجارب الموحيات، ومفعمة بالأمل في غد مشرق لأبناء الراقيين.

لقد كان زاهد محمد يصدر بصوته في السجن أواخر الأربعينات وهو يحفز المكافحين من أجل الحرية على أن يغتوا للمستقبل. وهو اليوم ما زال قادراً على أن يصدر بهذا الصوت العذب الذي يتحدى المرض وصعاب الحياة ومحنة الغربة، ويجسد الرغبة الصادقة لهذا المناضل والشاعر الجميل في ان يواصل الغناء

الفنان فؤاد سالم في لندن ٢٠٠٠



يعلن المنتدى العراقي

عن البدء ببيع البطاقات

لحفلة رأس السنة و عيد الفطر المبارك

التي ستقام في ٢٩ كانون الاول ٢٠٠٠ في قاعة أكتن تاون هول و التي

سيحياها الفنان الكبير فؤاد سالم

اسعار البطاقات: ٢٠ باون للاعضاء

٣٠ باون لغير الاعضاء

يمكنكم شراء البطاقات من

المنتدى العراقي

للاتصال بالهاتف: 020 8741 5491

اجتماعيات



مبارك على النجاح:

نهني طلبتنا الاعزاء على اجتيازهم امتحانات GCSE بتفوق لهذا العام ومنهم:

- * رانيا كاشي
- * دجلة أزهري
- * داليا علي
- * ليلى مشتاق الصائغ
- * بشائر عزت
- * ديانا أحمد
- * لؤي عباس
- * غاده ياسين
- * أمل مهدي
- * رانيا علي
- * حسن السلطان
- * فارس علي علوان
- * علي سعيد

(مع الاعتذار للذين لم تصلنا نتائجهم ونتمنى التوفيق لكل طلبتنا).

مبارك لنجاح طلبتنا في امتحانات الـ A Level وقبولهم في الجامعات المختلفة:

- ايثار مالك علي
- شيرين سعيد
- رغد حميد
- ضفاف فلاح العامري
- تمنيات بالشفاء الي:
- ١- الأستاذ سعد توفيق لدخوله المستشفى ولإجرائه عملية جراحية
- ٢- الدكتور فلاح العامري لإجرائه عملية جراحية
- ٣- الأخت فردوس الحكيم لإجرائها عملية جراحية
- ٤- الشاعر عزيز سماوي لإجرائه عملية جراحية مع خالص التمنيات بالصحة والعافية
- ٥- الشاب ربيع أزهري لنجاته من حادث اصطدام
- ٦- الطفلة فاطمة سرمد لخروجها من المستشفى
- ٧- الأستاذ عباس رستم بمناسبة شفائه من الوعكة الصحية التي ألمت به.
- ٨- الشابة منى الأوسي لإجرائها عملية جراحية.
- ٩- الحاجة والددة السيد إبراهيم معروف بمناسبة إجرائها عملية جراحية لعينها.
- ١٠- لأخت عزيمة (أم علي) بمناسبة إجرائها عملية جراحية.

تمنياتنا الخاصة بالشفاء العاجل للأستاذ الكاتب الساخر
خالد القشطيني

مبارك للخطوة وعقد القران:

- ١- خطوبة الشابة آيتار مالك للشباب طلال سعد توفيق.
- ٢- خطوبة الشابة عبير صالح للشباب عدنان.
- ٣- عقد قران الأخ لؤي السالم.
- ٤- زواج الشاب غدير عارف وتهنئة خالصة لعائلة الاخ أبو عادل

مبارك الشهادة العليا:

- ١- للأخ صبحي الجميلي لحصوله على شهادة الماجستير في تكنولوجيا التغذية.
- ٢- للأخت ساهرة لحصولها على شهادة في فن الموسيقى الشرقية من الخارج.
- * مبارك للدكتور عدنان رجب لتعيينه كمدرس في جامعة إيست لندن - قسم الهندسة الكهربائية.
- * باقة ورد إلى طلبتنا بمناسبة النجاح في امتحان اللغة العربية A Level

بلغت نسبة النجاح في امتحان اللغة العربية للطلبة المنتمين إلى الدورة التي يقيمها المنتدى العراقي 100%. فقد حقق تلامذتنا نجاحاً باهراً وأثبتوا تفوقاً ملموساً يستحق الإعجاب والتقدير ويعزز دور اللغة العربية في الحفاظ على الهوية العربية. ونحن بدورنا ننقدم بالتهاني الطيبة إلى كل الطلبة الذين شاركوا في الدورة ومن بينهم:

زياد داود، ذكرى عبد الرب، زينا الصايغ، محمد المحمد، تانيا الحسني، مصطفى عبد الأمير، محمد حسين، أحمد داود، جون بولم، إسراء البرزنجي، ناصر فاضل.

من بريد الجالية

• وصلتنا رسالة من الأخ عبد الفتاح سعد احمد الحسني يشكر «المنتدى» على نشر مقطع من قصيدة كتبها في العدد ٦٠، ويسأل عن كيفية الاشتراك بالجريدة.

«شكراً لكم على نشركم لمساهمتي البسيطة السابقة .. في جريدتكم الغراء العدد ٦٠ الصادرة في شهر آب .. لكن لم استلم من حضرتكم نسخة من هذه الجريدة .. ولم تعلموني برسم الاشتراك ..

هذه مساهمة بسيطة أخرى مني .. راجياً قبولها بين صفحاتكم. لكم جزيل الشكر .. اترككم في حفظ الله .. ودمتم .. وأدناه مقصع من قصيدته الأخيرة:

خروج من الصمت،

حببتي ..
لست الاولى .. بل الثانية ..
حببتي انت ..
عرفت الحب .. قبلك ..
عشقت كل .. بغداد ..
دُقت .. مر الفراق ..
وعرفت .. حلاوة الاشتياق ..
صرخت يوم مولدي باكياً ..
كمن وجد عزيز بعد فراق ..

عبد الفتاح سعد احمد

- المنتدى: عزيزنا الاخ عبد الفتاح نشر لك الشاعر النبيلة التي بعثت بها ونرجو ان تستمر في مراسلتنا. اما عن الاشتراك في الجريدة، فانها ترسل مجاناً الى اعضاء المنتدى العراقي والجالية العراقية في بريطانيا.

عن قريب سيكتمل اعداد موقع المنتدى على الانترنت وسيكون بإمكانك والآخرين زيارته والاتصال بنا عن طريق البريد الالكتروني.

• كما وصلتنا رسالة من الاخ بحر العراقي، (ادجوير) تضمنت مساهمة أدبية ننشر مقطعاً منها:

بسم الله الرحمن الرحيم

أولاً أود أن أعبر عن اعجابي وعميق شكري للمجهود الرائع الذي تقومون به لخدمة أبناء العراق في هذا البلد وفي أي مكان تستطيعون الوصول اليه. واتمنى صادقاً أن تقبلوني بين صفوفكم من خلال هذه المشاركة المتواضعة التي أرسلها مع خالص حبي وهي قصيدة تعرب عما أحسه ويحسه كل عراقي تجاه زهوة المدن تجاه بغداد، بغداد ذلك الكحل الذي يملأ عيون العراقيين في كل مكان. أخيراً أود أن اشكركم مرة أخرى على اهتمامكم اللا محدود بكل الامور التي تهتم أبناء الجالية في هذا البلد.

اخوكم بحر العراقي

"رسالة حنين"

بغداد يا سيدة العشق الساكن هذا القلب يا أجمل المُن حلاوة وأحلى ما ازدانت به الغيوم من مطر بغداد يا أية الحسن المنقوش عيوناً في وجوه الحسان وغراماً أهرّب به واليه من همي من حزني والضجر ابكي لي يا سيدتي حبا يشكو أياماً لا أنفاس لها وغراماً والعاء في محراب عشقك تدميه عيوناً مليء ببقايا أطفال لا بطون لهم وامل أمسي في خطر يخاطب المجد مغتائباً يُنشر دموعاً تكلّي فوق عيون تسمو محبةً تتاجي قمم النخل، تتاجي الشجر.

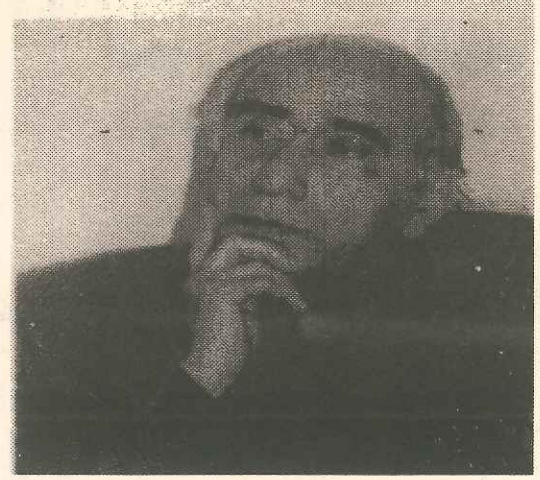
• كما وصلتنا رسالة من د. مهدي شكر، (ليدن) تضمنت عدداً من الملاحظات المفيدة لعمل المنتدى والجريدة وأعرب عن استعداده للمشاركة في اعداد صفحات مخصصة للعلوم والتكنولوجيا او صفحة الشباب.

المنتدى:

نود أن نشكر الاخ مهدي على حرصه واستعداده للمشاركة في تطوير عمل المنتدى، وأن ننشر له في هذا العدد ما جاء مع رسالته في مكان آخر من «المنتدى» فاننا نتطلع الى استلام المزيد من رسائله.

نداء

الى السيد خالد الهلالي او السيد منير الهلالي الاتصال مع المنتدى العراقي على تلفون 0208 741 5491 لغرض ايصال رسالة لك وشكراً.



الاستاذ خالد القشطيني

كلمة الاستاذ خالد القشطيني في حفل تكريم الدكتور زاهد محمد زهدي

ماذا أقول باخينا زاهد؟ هذا الذي حارت البرية فيه، كردي تربى بين عرب الاهوار، عربي يغني بالكردي، فويلي لكن صار ماركسي، كردي لكن شيعي، شيعي لكن صار شيوعي. فويلي مركب على عربي، عربي مركب على كردي.

جمع المجد من اطرافه روعة الكرد وشعر العرب

وفي هذا الشعر طرق شتى المواضيع. اكثركم تعتقدون ان الشعر السياسي هو مكان زاهد الحقيقي. كلا. انا ارى غير ذلك. مكانه الحقيقي في الفكاهة والسخرية والهجاء. وهنا في الواقع، وكما اعتقد نجد روح الشعر العراقي الاصيل. وهذا ما جمعني بزاهد كل هذه السنوات. من اول تعارفنا ظلت الفكاهة محور علاقتنا. وانا مدين له بالكثير، فقد غذى زاويتي في الشرق الاوسط لسنوات بشعره الاخواني الطريف. بقية الشعراء ينشرون دواوين شعر رومانسي او سياسي او وجداني. زاهد نشر ديوان شعر اخواني. قلما يمر بموقف مع احد من اصحابه دون ان تتفتق قريحته بشيء من الشعر الساخر. كنت اشكو مرة من مشكلة النوم بالشداشة والبيجامه، فانهى وكتب:

بين دشداشة وبيجامه
يسأل القراء هلا
قصته قصة عجيبة
من اثر هذي المصيبة
زين ما شافته الناس
قل لي هل لابس لباس
لو بدون لباس قل لي
لان لو سعدي الحلبي

الى آخر القصيدة. في مناسبة أخرى كنت خارج من بيت الله الحرام بعد ما اديت العمرة. فصادفت زاهد. قلت له ولك هاي شنو؟ اشجباك هنا بمكة المكرمة؟ قال لي وانت اشجباك؟ آني باش بزغ لكن انت ملثف بالحرام وطالع من بيت الله ومسوي نفسك حجج! تعانقنا وتباوسنا وتفارقتنا وعدت الى الفندق وما بين اذب الحرام والبس هدمومي، رن التلغون. منو؟ زاهد قال اشدتسوي؟ قلت له دالبس هدمومي، قال اسمع، وراح يتلو علي هذه المقطوعة:

وصار حجبي خالد القشطيني

منين اجيب النايحة تعزيني
لو تشوفه مهندم ولايس احرام
سأل المطوف، احلق لو حرام؟
شحال لو شفته بيت الله يطوف
طاحت الوزرة وغدا مثل الخروف
يصرح يا اهل الرحم غطوني
وحتى في اخرج المواقف، ما فارقت روح الدغابة. وجد نفسه في حالة صحية سيئة والاطباء حوله بأخذون تخطيط لقلبه استعداداً لعملية خطيرة. ومع ذلك، وجد سلواه في الظرف والدعابة فخاطب طبيبه قائلاً:

ماذا تقول هذه الخطوط
هل تطمئن اذ ترى حالة
اقرأ واصدقني بما قد ترى
وانني والله لا اهرب الـ
وان اتى في ساحتي فجأة
فسوف يلقي قامتي برزة
وربما رغبت في حينه
فانه مثلي كلاتنا الى

هذا زاهد محمد زهدي: جمع المجد من اطرافه، روعة الكرد وظرف العرب

المنتدى العراقي

المنتدى العراقي منظمة اجتماعية ثقافية طوعية انبثقت من بين صفوف الجالية.

يهدف المنتدى الى الاسهام في الحفاظ على هوية الجالية العراقية في بلد الغربة والدفاع عن مصالحها وحقوقها وتقديم المعونة لها في مجالات الحياة العامة بغض النظر عن المعتقد الديني والفكري والمرجع القومي والطائفي والعرقي.

للمنتدى العراقي نشاطات وفعاليات اجتماعية وثقافية وفنية متعددة تشرف عليها هيئة ادارية منتخبة سنوياً ولجان متخصصة أخرى كاللجنة الثقافية واللجنة التعليمية واللجنة الاجتماعية واللجنة النسائية ولجنة الشباب وغيرها.

تعد هذه اللجان (حسب الامكانيات المتاحة) برامج دورية لنشاطها تتوخى فيها عكس وجه العراق الحضاري بتنوعه الفكري والثقافي والديني والاجتماعي والقومي، من ضمنها:

- * اصدار نشرة شهرية باسم «المنتدى».
- * برنامج ثقافي يحتوي على المحاضرات والمحاور الادبية والفكرية والعلمية والقراءات الشعرية وغيرها.
- * معارض فنية شخصية وجماعية، مهرجانات متخصصة، عروض مسرحية.
- * حفلات اجتماعية وامسيات عراقية خصوصاً ايام الاعياد، سفرات عائلية.
- * الاشراف على الفرق الفنية والرياضية وفرق الشباب.
- * تشجيع النتاجات الفنية والادبية والكرية للجالية والاعلان عنها.
- * ينظم المنتدى لقاءات مع المنظمات العراقية المشابهة ولقاءات أخرى مع الجاليات العربية والاجنبية لتبادل الخبر والمعلومات ولاحياء فعاليات ثقافية مشتركة.
- لاخوات والاخوة

ابناء الجالية العراقية والجاليات العربية في لندن

المنتدى العراقي يقدم خدماته ونصائحه المجانية لكم في مجالات:

- * الضمان الاجتماعي. * نصائح حول السكن. * نصائح حول الهجرة والاقامة. * مركز للاستشارات الصحية. * التعليم للكتاب ومدارس لتعليم اللغة الأم. * صحيفة «المنتدى».

للمزيد من المعلومات يمكنكم الاتصال بمكتب المنتدى العراقي على:

رقم الهاتف: 020-8 741 5491

رقم الفاكس: 020-8 748 9010

- **أوقات الدوام:** ٩:٣٠ صباحاً - ٥:٣٠ مساءً
- **الأيام:** من الاثنين الى الجمعة.

مقترحات .. ملاحظات .. شكاوى

من أجل تطوير عمل المنتدى وتحسين الخدمات التي يقدمها الى الجالية، ندعوكم لتقديم ملاحظاتكم أو انتقاداتكم حول مجمل نشاطه وخدماته عن طريق:

- * تقديم الشكاوي عن مستوى الخدمات المقدمة الى الجالية أو التأخر المتعمد في تقديمها أو تقديمها بشكل غير ملائم.
- * ابداء الملاحظات عن ما يقدمه المنتدى من خدمات وسبل تحسينها.
- * تقديم الملاحظات عن نشاطات المنتدى الاجتماعية والثقافية وسبل تطويرها.

* طرح المقترحات من أجل تعزيز الروابط الاجتماعية والثقافية بين ابناء الجالية.

* عرض المقترحات حول اساليب جديدة للعمل من شأنها ضمان خدمة أفضل للجالية العراقية في بريطانيا.

سوف تعامل كافة الشكاوي والمقترحات بكتامة تام وتدرس في الهيئة الادارية او هيئات مختصة أخرى في أقصر وقت ممكن، وتتخذ الهيئة الادارية او هيئات مختصة أخرى في أقصر وقت ممكن، وتتخذ الهيئة الادارية بالرد التحرييري او الشفوي على كل ما يرد من شكاوي بعد التحري الدقيق عن الظروف المحيطة بكل منها وتنظيم لقاء مع صاحب الشكوى، اذا اقتضى الأمر، لمناقشة الموضوع بمزيد من التفصيل.

يرجى إرسال الشكاوي في ظرف مغلق يكتب عليه: الهيئة الادارية - خاص.

"نزلت للبحر تتشمس الحلوة"



المصطافون يتحلقون حول العازفين

احتضنت مدينة بورموت الساحلية يوم ٨/٢٠ أفواج من المصطافين العراقيين الذين قدموا ضمن الحفلات التي أستاذتها المنتدى العراقيون آخرين قدموا بسياراتهم الخاصة. انطلقت الحفلات من مقر المنتدى في هامر سميث متوجهة الى بورموت، حيث قضى المسافرون الطريق إما في إنشاد الأغاني أو الاستمتاع الى الأغاني العراقية والعربية المختلفة.

عند الوصول الى ساحل البحر افترش المسافرون الرمال وتحلقوا حول أطباق الدولة والكباب.... انطلق الشباب، بعضهم لاعبر فريق سمر لكرة القدم، الى تحدي برودة ماء البحر والنسيم العليل، وبعد الاستراحة من

الطعام بدأت تحضيرات الترحيلة تصاحبها الدفوف والدرباك وصار المسافرون يتحلقون وينضمون الى جوقة المغنيين الذين لم يتركوا أغنية شعبية الا وردودها وتساعد التصفيق والطرب حتى انتضمت حلقات البزخ والهيوه التي استقطبت اهتمام المصطافين الآخرين وصاروا يتجمعون للاستمتاع بالالمان ومنظر الراقصين. حتى اندفعت مجموعة من المصطافين الافارقة الذين لم يتمالكوا أنفسهم الى حلبة الرقص مشتركين مع الراقصين العراقيين في منظر رائع أزاح عن مصطافينا الإنزعاج الذي سببه شاغل الكابينة ٣٣٩ الذي استدعى الشرطة متهماً أحد العراقيين بالأعتداء عليه بالضرب... وبعد حضور الشرطة تم توضيح الموقف وسوء تصرف شاغل الكابينة وتم تفادي تفاقم سوء التفاهم بعد التوسط بين الطرفين.

عندما مالت الشمس الى الغروب وصارت ترسل أشعتها الباردة... صار المصطافون يتهينون للعودة وانتظموا في حافلاتهم ليستجمعوا قوتهم بالإنشاد والاستماع الى الأغاني العراقية بعد قضاء يوم ممتع.



المصطافون يغنون "إشطالة اليوم الجميلة.. إشطالة.. إشطالة.."

الجزء الثاني من "خطة التكيف للقوانين، المنتدى عدد ٦٠

التقديم على اساس حقوق الانسان أو في اطار خطة التكيف للقوانين

ترجمة: د. نوال زنكنة

الداخلية فيجب عليهم ان يقدموا طلباً مستقلاً في اطار خطة التكيف للقوانين. ويتعين عليهم كتابة رسالة الى وزارة الداخلية تشير بوضوح الى ان طلبهم مقدم في اطار خطة التكيف للقوانين. ويجب ارفاق نسخة من الطلب الذي يخضع لدراسة وزارة الداخلية.

- على مقدمي الطلبات ان يعرفوا ان القسم الذي يدرس الحالات المقدمة الى وزارة الداخلية في اطار خطة التكيف للقوانين هو مستقل عن القسم الذي يدرس الطلبات المقدمة خارج اطار هذه الخطة.

بعد ١٠/٢ يحق لمقدم الطلب الاستئناف ضد رفض طلبه المستند على اساس حقوق الانسان وليس بالضرورة قبول الطلبات على هذا الاساس ولهذا من الافضل ان تقدم طلبات البقاء في اطار "خطة التكيف للقوانين" حيث يمكن مناقشة موضوع البقاء. كذلك يجب ان تطلب استشارة أو نصيحة قانونية.

كيفية تقديم الطلب في اطار خطة التكيف

للقوانين

- اصدرت وزارة الداخلية منشورا يتعين على مقدمي الطلبات للبقاء في المملكة المتحدة بموجب ان يستخدموا الاستمارة الرسمية للخطة الصادرة عن وزارة الداخلية. غير ان هذا الشرط غير موجود في البند القانوني الخاص بالهجرة وطلب اللجوء لعام ١٩٩٩ أو في الوسائل القانونية التي تتضمن كيفية تطبيق هذه الناحية من البند -ينصح اولئك الذين يقدمون طلباتهم للبقاء في المملكة المتحدة لاول مرة الى وزارة الداخلية ان يستخدموا الاستمارة التي يجب ان تشير بصورة واضحة الى حقيقة ان الطلب هو في اطار خطة التكيف للقوانين.

اما الذين كانوا قد قدموا طلباتهم لغرض دراستها من قبل وزارة

الجمعية المندائية في المملكة المتحدة

عيداً سعيداً

تقيم الجمعية المندائية في المملكة المتحدة حفلاً فنياً ساهراً تحييه «فرقة غربية» معروفة تتخلله وجبة عشاء فاخرة، بمناسبة (العيد الصغير) وذلك على قاعة المطعم البولوني الكائن في منطقة Hammersmith، مقابل المنتدى العراقي. في لندن مساء يوم الأحد المصادف ٢٠٠٠/١١/٥ من الساعة الخامسة عصراً حتى الحادية عشر ليلاً.

للحجز والمعلومات يرجى الاتصال بسكرتير الجمعية قيس السهيلي على هاتف: 020 8646 4840. علماً أن سعر البطاقة هو £10.00 (عشر باوند فقط). وكل عام وانتم بألف خير.

كما ان الجمعية ستستأنف اللقاءات العائلية يوم الأحد من كل شهر وذلك على قاعة مانديلا وكما يلي:

- (١) يوم الأحد ٢٠٠٠/١٠/١ من الساعة الخامسة حتى التاسعة مساءً.
- (٢) يوم الأحد ٢٠٠٠/١٢/٣ من الساعة الخامسة حتى التاسعة مساءً.
- (٣) يوم الأحد ٢٠٠١/١/١٤ من الساعة الخامسة حتى التاسعة مساءً.



مخيم الأطفال

٢٠٠٠

الأطفال في المخيم يعبرون عن فرحتهم

نظم المنتدى العراقي مخيماً صيفياً للأطفال بين ٧ - ١١ آب / أغسطس ٢٠٠٠ شار فيه (٢٤) طفلاً (١٤ ولد و ١٠ بنات) في غابة ديبين. وقد اتسم المخيم بجودة التنظيم حيث قضى المشاركون فيه وقتهم في الألعاب الفرقة والفردية المفيدة. وبالرغم من بعض النواقص الثانوية، فإن الأطفال جددوا رغبتهم في المشاركة بمخيم جديد وتحديد فترته والأكثار من المخيمات خلال السنة الواحدة.

المنتدى يوسع خدماته للجالية

قسم للشباب والأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة في المنتدى العراقي

جديداً للشباب والأطفال وخصوصاً منهم المعوقين وذوي الاحتياجات الخاصة. وبإشراف القسم، ابتداءً شهر آب الماضي، المرحلة التأسيسية من عمله. وتتركز خطة عمل القسم على:

١ - تقديم النصح والاستشارة للأطفال والشباب وعوائلهم في ما يتعلق بالقضايا التي يواجهها أطفال وشباب الجالية في مجالات التعليم والصحة والخدمات الاجتماعية، خصوصاً الأطفال والشباب المعوقين ومن ذوي الاحتياجات الخاصة.

٢ - السعي الى تمكين الشباب اللاجئين وأطفال اللاجئين من معالجة الأزمات والمعاناة التي واجهوها جراء الأوضاع الاستثنائية في بلادهم.

٣ - مساعدة الشباب والأطفال على التكيف للمجتمع واللغة والثقافة الجديدة، بما في ذلك البيئة الدراسية، والتكيف للصراع الثقافي والقيمي وصراع الأجيال داخل العائلة.

٤ - مساعدة الشباب والأطفال في مواجهة آثار المشاكل الاجتماعية والعائلية مثل طلاق أو افتراق الوالدين، العنف العائلي، الابتزاز، التمييز الجنسي، الإدمان على عادات ضارة... الخ.

ويمكن المراجعين من أبناء الجالية الاتصال بقسم الشباب والأطفال على

تلفون: 020874 5491

وحجز مواعيد مسابقة اللقاء، علماً بأن أوقات المراجعة هي من الساعة العاشرة صباحاً حتى الساعة الخامسة بعد الظهر خلال أيام الاثنين - الجمعة، عدا يوم الخميس.



Give me an I,
Give me an R,
Give me an A
Give me an Q.....

فريق سومر الرياضي والطريق الوعرة الى القمة



صورة تذكارية لفريق سومر الرياضي

الشيليون هدف التعادل في الشوط الثاني. فعاود فريق سومر هجماته وشدّد سيطرته على ساحة الملعب حتى احرز هدف الفوز وحافظ على سيطرته حتى نهاية المباراة. لكن فريق سيراليون كان عقبة حقيقية في طريق سومر ساعد في ذلك ضعف التحكيم وانفعال لاعبي فريق سومر، بهزيمة سومر امام سيراليون ٣-٠. انتهت رحلته صوب القمة. وقد جرت البطولة على ساحة ويمبلدون كومن في عطلة نهاية الاسبوع ١٢-١٣ آب، وكانت فرصة لقضاء عطلة نهاية الاسبوع في نزهة عائلية ممتعة حيث استقطب مشجعو فريق سومر اهتمام المشجعين الآخرين بما قدموه من اشكال التشجيع سواء في الغناء والتصفيق وتقديم الدعم المعنوي خلال فترات الاستراحة اذ صعدت الدنايك والزنبور كما كان للتركيعة والاطباق العراقية الشهية مكانها. وقدم مارك ايبيري هدية للاعب تواته كمال تقديراً لمخبرته، وكانت المسابقة مناسبة لعطلة نهاية سبوع جميلة للعوائل واطفالها.

نجح فريق سومر الرياضي في الوصول الى دوري الثمانية في مسابقة كأس العالم لمراكز المدن Innes Cities World Cap التي جرت في لندن يومي ١٢/١٣ آب ٢٠٠٠. ومثل فريق سومر الذي يشرف عليه المنتدى العراقي، العراق البلد العربي الوحيد الذي وصل هذه المرحلة. البطولة تنظم في لندن ونيويورك ويتوقع مارك ايبيري، منظم البطولة ومنسقيها، ان يتوسع نطاقها ليشمل المدن الكبرى في اوروبا وامريكا في السنوات المقبلة. وكان فريق سومر قد تعادل مع اليابان ١-١ في مباريات متكافئة احرز فيها اليابانيون هدفهم اولاً من ضربة جزاء. مشكوك فيها وشدّد سومر هجماته حتى نجح في التعادل وحافظ على ذلك في مرحلة التصفيات وكانت مباراته الثانية مع فريق الكاميرون القوي الذي تغلب عليه ٢-٠. مما وضع سومر في موقف حرج، اذ كان عليه ان يتغلب على هولندا بفارق كبير في الاهداف ليضمن ترشحه الى الدوري ١٦، وهذا ما فعل اذ فاز على هولندا ٩-١ وساعده في ذلك تغلب الكاميرون على اليابان. وفي المرحلة الثانية خاض سومر مباراة حامية مع فريق شيلي وفاز ٢-١، بعد ان احرز

سيدني 2000

بعد ان يهدأ غبار الذهب

انفرط عقد الرياضيين والمتفرجين الذين تدفقوا الى سيدني في استراليا بمناسبة الالعاب الاولمبية لعام ٢٠٠٠، وعاد الرياضيون الى بلادهم، بعضهم محملاً بالذهب وآخرين بالحسرات. جاء ترتيب الدول العشر الأوائل كما يلي:

البلد	ذهب	فضة	برونز	المجموع
امريكا	(٣٩)	(٢٥)	(٣٣)	(٩٧)
روسيا	(٣٢)	(٢٨)	(٢٨)	(٨٨)
الصين	(٢٨)	(١٦)	(١٥)	(٥٩)
استراليا	(١٦)	(٢٥)	(١٧)	(٥٨)
المانيا	(١٤)	(١٧)	(٢٦)	(٥٧)
فرنسا	(١٣)	(١٤)	(١١)	(٣٨)
ايطاليا	(١٣)	(٨)	(١٣)	(٣٤)
هولندا	(١٢)	(٩)	(٤)	(٢٥)
كوبا	(١١)	(١١)	(٧)	(٢٩)
بريطانيا	(١١)	(١٠)	(٧)	(٢٨)

فيما جاءت الجزائر بالترتيب (٣٧)، اذ حصلت ٥ ميداليات جماعاً، وجاءت المغرب بالترتيب ٥٥ بمجموع (٥) ميداليات ايضاً والسعودية حصلت مديتين في المرتبة ٥٨، والكويت وقطر حازت على وسام واحد في المرتبة ٧٣، ٧٥ على التوالي.

لم تحرز الفرق العراقية أي نتيجة متقدمة، وما يزال وسام حفظي عزيز يتيماً يعاني الوحدة.

وكانت احتفالات الافتتاح موضع اعجاب المشاهدين عبر العالم.. وتمكنت استراليا ان تنظم احتفالات الاختتام بشكل يفوق احتفالات نيويورك بمناسبة قدوم العام ٢٠٠٠، اذ بلغت تكاليف هذه الاحتفالات ١٧٥ مليون باون.

من جهة اخرى أجرى بعض المتابعين مقارنة بين عدد الالوسمة وعدد نفوس البلاد، فجاءت باربادوس الأولى، بينما كانت الولايات المتحدة في المرتبة ٤٧ بينما جاءت الصين في المرتبة ٦٣!



"IRAQ"

خيم الشباب الصيفي ٢٠٠٠

طبيعة ساحرة وأجواء عراقية حميمة



صورة تذكارية من المخيم

يبدأون الغناء، والألعاب، والمسابقات، والنقاش أيضاً، شأن كل ليلة من ليالي المخيم .. حتى الفجر!

في النهار يستيقظ الشباب، متأخرين نوعاً ما، ذلك ان سهر الليلة أخذ من حيويهم قسطاً .. لكنهم سرعان ما يبدأون استعدادة الصيفية .. يتناولون الفطور الذي أعدته المجموعة المكلفة بإعداد الطعام في ذلك اليوم .. ويبدأ النهار بمسابقات رياضية وألعاب أخرى مسلية.

في أحد الأيام مسيرة نهائية طويلة لاستكشاف الغابة .. وفي يومين آخرين ذهب الشباب الى مسبح قريب بالباص الذي كان يقوده أحد الشباب، إذ بينهم كان خمسة من السواق الماهرين .. وفي يوم آخر شاركوا في رماية السهم والقوس .. وفي يوم رابع زارهم أحد المختصين بالتمارين الرياضية ليمارسوا هذه التمارين وفق القاعدة الرياضية السليمة .. وفي أحد أيام المخيم المميز شارك الجميع، بنشاط وحيوية، في الأعداد لحفلة «النشوء» التي ساهم فيها بعض عوائل الشباب التي شاركت بناتها وأبنائها متعة ذلك اليوم.

ورغم النواقص الطفيفة، كان المخيم تجربة ناجحة ورائعة بأجواء كل الشباب المشاركين الذين عبروا عن ارتياحهم ورغبتهم في تطوير التجربة وتكرارها. وتجلّى نجاح هذه التجربة في تحقق الأهداف الأساسية التي سعى اليها المنتدى متمثلة، بـ

- * تعريف الشباب ببعضهم إقامة علاقات حميمة في ما بينهم.
- * قضاء وقت ممتع بين أحضان الطبيعة.
- * تطوير روح العمل الجماعي والمشاركة والتعاون.
- * تعزيز الارتباط بالثقافة والتقاليد والهوية العراقية من خلال الأجواء التي سادت المخيم.
- * تطوير قابليات الشباب على النقاش وتبادل الآراء.
- * تواصل العمل ضمن قطاع الشباب وتوثيق علاقتهم بالمنتدى.
- * التعرف بين عوائل الشباب المشاركين.

كان المخيم، حسب تعبير الشباب أنفسهم، تمريناً حياً على التعرف، وإقامة علاقات حميمة، وتطلع الى المزيد من الأجواء العراقية!

مفعمون بالرغبة في اكتشاف المجهول! والمرء ان يتصور المرح والصخب اللذين يرافقان الشباب في مسيرتهم .. بعد ساعة او يزيد يعود الشباب بقصص وحكايات مسلية .. يجلسون من جديد حول النار ..

نشاط في المخيم

وجه المنتدى العراقي رسالة الى الزميل جواد النوب الذي شارك في الاشراف على المخيم عبر فيها عن تقديره للجهود الطوعية الدؤوبة التي بذلها، واسهامه النشط في انجاح التجربة. وعبر المنتدى في رسائل أخرى وجهها إلى عدد من الشباب بينهم: وسام، إينار، مروان، سامي، بشار عن اعتزازه بالدور المتميز الذي قاموا به أثناء أيام المخيم.

وأكد المنتدى في رسائله تطلعه إلى المزيد من الإسهامات في العمل الطوعي خدمة للجالية وشبابها.

في الفترة من ١٤-١٨ آب الماضي نظم المنتدى العراقي مخيم الشباب الصيفي ٢٠٠٠ في غابة ديبين بضواحي لندن. وقد شارك فيه (٢٦) من الشباب والشباب العراقيين.

كان الشباب يتحلقون كل ليلة حول النار في ساحة غطاها العشب وأحاطتها أشجار غابة كثيفة، لتبدأ الأمسية بالمرح والأحاديث والنقاشات التي تزداد سخونة عندما يتحول موضوع النقاش الى قضايا مثيرة للجدل كالانتماء الى المجتمع والهوية الثقافية والتقاليد الاجتماعية .. يختلف الشباب، بطريقة حادة أحياناً، ولكنها طريقة ودية تنتهي الى المزيد من حميمية التواصل، والقدرة على الحوار حتى في أفكار صعبة قد يفاجأ المرء، أحياناً، بأن الشباب قادرين على الخوض فيها، بل والوصول الى نتائج ربما بدا بعضها مذهلاً!

تتوقف النقاشات حين يقترح أحد الشباب البدء بمسيرة ليلية لاستطلاع الغابة .. يستعد الشباب، بحماس، وعلى عجل، وتضيء المصابيح بأيديهم، وهم

رسائل من المخيم

يوميات من المخيم

الأثنين 14 - 8 في المحطة التقينا، شاباً وشابات .. حقائب وطبلة، ورغبة مترددة في التعرف. وحين ركبنا القطار بدأ كل واحد منا بنكتة أو طرفة أو مقطع من أغنية. كان الطريق الى المخيم طويلاً. مشيناه مع حقائبنا الثقيلة، وحين وصلنا اخترنا خيامنا واستمعنا الى نصائح المشرفين: التعاون، الانضباط، المسؤولية الجماعية، الاحترام المتبادل، تقسيم العمل .. وبعد نزهة ليلية في الغابة كان النوم في الخيمة تجربة لا تخلو من متعة.

الثلاثاء 15 - 8 الغابة كثيفة الأشجار، والهواء منعش وعليل .. توجه بعض منا لاداء التمارين الرياضية، وراح آخرون يجهزون الطعام. وفي المساء أشعلنا نار المخيم وانغمسنا في نقاشات متنوعة ولعبنا ألعاباً مسلية.

الأربعاء 16 - 8 استيقظ فريق إعداد الطعام مبكراً. ذهب بعض الشباب الى المسبح، بينما توجه آخرون الى جمع الحطب. التأم شملنا من جديد فبدأنا جولة على الأقدام لاكتشاف الغابة نهائياً. ثم استعد الجميع لاستقبال الأهالي في سهرة شواء تخللتها الأغاني والضحكات والألعاب المسلية.

الخميس 17 - 8 نشط الفريق المسؤول عن العمل وطبخ الطعام، أما نحن فصقنا للذين أصابوا الدائرة في لعبة رمي السهام. ثم ذهبنا الى المسبح. وفي المساء سهرنا، كالعادة، مستمتعين بحفلة في ما بيننا.

الجمعة 18 - 8 توطدت علاقاتنا كأصدقاء .. اليوم يتعين علينا مفارقة المكان الذي جمعنا كأفراد أسرة واحدة متاخية. لكننا لا يمكن ان ننسى أيام المخيم او ننسى بعضنا: رانيا، وسام، مروان، سامي، منى، عبد الله، محمد، سارة، بشار، زينب، علي، أمل، ياسر، غادة، سرمد، عمار .. الى آخر الأسماء.

شكراً للمنتدى العراقي والمشرفين على هذه الفعالية الجميلة، ونرجوا أن تتكرر وفعاليات أخرى في المستقبل.

إينار مالك (١٩ سنة)

كانت لدي فكرة عما يمكن أن أتوقعه عندما بدأت رحلتي نحو المخيم، إذ سبق لي أن شاركت في مثل هذه الفعالية. لكن ما لم يكن في حساباني هو: مخيم على الطريقة العراقية! كانت التجربة رائعة، وهذا هو مبعث سعادتي. فقد كان هناك تعارف وانسجام سريع بين جميع الشباب. كنا نسهر كل ليلة حتى الرابعة فجراً (لم نخبر عوائلنا عن ذلك) منغمرين في الأحاديث والنقاشات الممتعة والغناء.

أما بالنسبة لمخيم قادم فأمل أن تكون فترته أطول، وأعتقد انه بحاجة الى تنظيم أفضل ونشاطات أكثر، ذلك ان بعض النشاطات التي كانت محددة في برنامج المخيم لم تجد طريقها الى التنفيذ، رغم انه جرى التعويض عنها بنشاطات أخرى. يضاف الى ذلك ان الوقت الذي قضيناه في إعداد الطعام يومياً (وكان طعاماً شهياً) أعاقنا الى حد ما عن ممارسة نشاطات ترفيهية أخرى.

أشعر بسعادة بالغة لمشاركتي في هذا المخيم، ويعود السبب الرئيسي الى أنني لا أملك أصدقاء عراقيين، وعندما التقيت الشباب الآخرين في المخيم أدركت ما الذي كنت أفقده!

لقد أثبت المخيم، من بين أمور أخرى رائعة، انه دورة مكثفة في اللغة العربية، إذ ربما لم يسبق لي ان تحدثت العربية في حياتي بالقدر الذي تحدثتها أثناء أيام المخيم.

أمل أن يتمكن من اللقاء في مخيمات مماثلة، وفعاليات اجتماعية وترفيهية أخرى، تتسم بروح المغامرة في الطبيعة، والفرصة في قضاء وقت ممتع عراقي!

رانيا الكاشي (١٦ سنة)

من المحرر

صفحة الشباب

شهدت الأسابيع القليلة الماضية طائفة من النشاطات الشبابية العراقية تلقي الأخبار والتقارير المنشورة في هذه الصفحة أضواء على عدد منها. وهو تطور لافت في إطار سعي المنتدى لمواصلة العمل في أوساط الشباب وتقديم الدعم لنشاطاتهم.

وهذه النشاطات الشبابية هي التي حفزت، وبمبادرات الشباب واقتراحاتهم، على استحداث صفحة للشباب في نشرة المنتدى، وهي ما ترونه هنا.

ويأمل «المنتدى» أن تتحول هذه الصفحة، بمشاركة الشباب ودعمهم، إلى وسيلة لتعزيز العلاقات في ما بينهم وتعميق ارتباطهم بثقافتهم وهويتهم العراقية، وأداة لعكس تطلعاتهم وإنجازاتهم في مختلف الميادين.

تتوجه الصفحة بنداء الى الشباب العراقيين داعية إياهم الى الكتابة اليها، وإرسال موادهم للنشر فيها، فضلاً عن ملاحظاتهم عنها واقتراحاتهم لتطويرها.

لقاءات الشباب

حماس من المشاركين

واستعداد للدعم من المنتدى

حفزت إقامة مخيم الشبيبة الصيفي المجموعة المشاركة في المخيم وشباباً آخرين على الرغبة في تعزيز النشاط الشبابي. وفي هذا الإطار وجه المنتدى دعوة للشباب المشاركين في المخيم وعدد آخر غيرهم الى اللقاء والتداول في شؤون الشبيبة. ففي يوم الأربعاء المصادف ٢٢/٨ التقى (٢٣) من الشباب في مقر المنتدى لمدة ساعتين بحضور الاخوة رئيس الهيئة الادارية وعضوين منها واثنين من موظفي مكتب المنتدى. وتميز اللقاء بحماس الشباب واستعدادهم لتنشيط العمل في وسطهم. وتحدث في اللقاء ممثلو الهيئة الادارية ومكتب المنتدى فقدموا تصورات أولية عن العمل وسط الشباب وامكانيات المنتدى في هذا الإطار. وساهم الشباب الحاضرون في المناقشة وقدموا عدداً من التصورات والآراء والمقترحات كان أهمها:

- ١ - أهمية ايجاد أشكال متنوعة ملائمة للقاء الشباب العراقي.
- ٢ - أهمية سعي المنتدى الى إقامة ناد للشباب (Youth Club).
- ٣ - تخصيص صفحة للشباب في نشرة المنتدى، ومساهمة الشباب فيها.
- ٤ - الاعداد لإقامة حفلة اجتماعية فنية للشباب.
- ٥ - الاهتمام بالموهوبين من الشباب في المجالات الأدبية والفنية والعلمية.
- ٦ - التأكيد على أن يتولى الشباب أنفسهم، برعاية ودعم المنتدى، تنظيم وتنشيط فعالياتهم واستكمالاً لهذا اللقاء عقد يوم الاثنين المصادف ٢٨/٨ لقاء آخر في المركز البولوني بحضور (٢٤) من الشباب كان من بينهم (١٠) من الشباب الجدد اثنان منهم من برمنغهام. وقضى الشباب الساعتين الأولى والثانية في التعرف والأحاديث الودية والاستماع الى الأغاني العراقية، وكذلك تناول الطعام والمرطبات، وخصصت الساعة الأخيرة لمواصلة النقاش السابق، والاتفاق على متابعة عدد من المهمات.
- وفي هذا اللقاء جرى الحديث عن «قسم الشباب والأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة» ومهامه والخدمات التي يمكن ان يقدمها للشباب والأطفال والعوائل.

جمعية آشيانا الاسكانية .. قصة نجاح

بافراد الجالية وشخصاً ٢٠٠ عائلة كنموذج للجالية الآسيوية في روتشديل ونجحنا في مقابلة ٩١٪ من العينة. هذا يعني كانت هناك ٣٠٠ عائلة تعرف بما يجري، كما اتصلنا بالمنظمات المحلية لتعريفها بنشاطنا والصعوبات التي كنا نواجهها. هذا ساعد بالتعريف بنشاطنا عموماً ومساعدتنا لخدمة الجالية. بانتهااء المشروع عقدنا اجتماعات عامة للتعريف بالنتائج وقد دعونا الاشخاص المؤثرين في مجال عملهم. واثرتنا المواضيع المناسبة. لان هذا تطلب وقتاً ومصاريف، فقد دعونا متطوعين من مختلف قطاعات الجالية، وبالفعل حضر عدد كبير من المتطوعين بعيداً عن المؤثرات والمصالح الطائفية والسياسية لاننا سعينا منذ البداية ان نفتح على الجالية جميعها كي لا نغطي صورة سلبية. نجحنا في تبين كيف ان الأوضاع السيئة لسكن الآسيويين تؤثر على صحة الاطفال ودراساتهم وكيف تؤثر على مستقبلهم. لذلك اعتمدنا على الاسلوب العلمي والصحيح في تقديم النتائج.

عزام مكي: ما هي الاهداف التي تود لو انكم انجزتموها بشكل أفضل؟ محمد آثار: «دعني اجيبك بالشكل التالي: كان بإمكاننا ان نقدم أكثر مما قدمنا لحد الآن لولا بعض العوامل الخارجية. مع ذلك، الحمد لله، ما انجزناه يستحق الفخر. لاننا خلال السنوات القليلة الماضية جعلنا آشيانا واحدة من اسرع الجمعيات الاسكانية نمواً في الشمال الغربي.

أعتقد ان عوامل قوة آشيانا تكمن في الاسلوب الواقعي الذي انتهجته، وعدم المخاطرة، وكانت قلة الموارد المالية تحد من الاستجابة لطموحات الجالية التي صارت تنمو وتسعى بمرور الزمن وتطور آشيانا. فالجالية تريدنا ان نسهم في مشاريع التعليم والصحة للجالية، ونحن نعتقد انه ليس من الصحيح ان نضطلع بتقديم كل الخدمات اذا كان ذلك يؤدي الى خدمات أدنى من الطموح، فالأفضل ان نركز جهودنا ونقدم خدمات أحسن.»

موقع آشيانا على الانترنت: <http://www.ashiana.Zuunet.co.uk>

الشمال الغربي. عزام مكي: كم عدد الذين شاركوا في البداية؟ محمد آثار: كان هناك (٦) اشخاص شكلوا لجنة لادارة مشروع البحث ثم حصلوا على منحة لوظيفة باحث التي حصلت عليها فاصبحت الموظف الوحيد والاول عام ١٩٨٧، واستمر الحال هكذا لمدة ٤ سنوات، سجلت بعدها آشيانا كجمعية اسكانية تتبع ذلك اندماج مع جمعيتين أخريين في بولتن وبلاكبيرن.

عزام مكي: هل يمكنكم اخبارنا بالصعوبات الرئيسية التي اعترضتكم في البداية؟ محمد آثار: كانت العضلة الرئيسية الحصول على موطاً قدم في ميدان تسيطر عليه المؤسسات الكبرى التي لا تعنى بالاحتياجات الخاصة للاقليات العرقية. كان البحث التي قمنا به وسيلتنا لكسر الحاجز اذ ساعدنا في ترجمة احتياجات الجالية بعد تقديم النتائج بشكل علمي ومقنع. كما بينا كيف ان المؤسسات التقليدية غير قادرة على تلبية احتياجات الجالية..

سبقتنا عدد من المنظمات لكنها فشلت لعدم سلوكها السبيل الصحيح. ذلك ان الذهاب الى «التساوون هول» او مركز الشرطة والتحدث بشكل منفصل واتهام الآخرين بالعنصرية لا يؤدي الى نتيجة. بدلاً من ذلك كنا نجتمع مع المسؤولين ونبين كيف ان احتياجات الجالية لم تتم تلبيتها ونعرض عليهم مشاركتنا في الحل. ما كان لنا ان نتجح في مساعينا لولا معرفتنا بآلية عمل المؤسسات والاسس والضوابط.

عزام مكي: كيف نجحتم في جذب الآخرين من الجالية الى مساعدتكم وكيف كانت استجابة الجالية؟ محمد آثار: هذه مسألة مهمة جداً. المشاريع التي سبقتنا فشلت بسبب اخطاء في هذا المجال. كثيرون قالوا لنا «انكم تحلمون» لانهم لم يمتلكوا الجرأة والثقة فكانوا يعترضون على كل مقترح جديد. اما في حالتنا، فقد اعدنا خططنا مسبقاً وحددنا اهدافنا بوضوح. بعدها اتصلنا

التقى السيد عزام مكي (المنتدى العراقي - ماجستير) بالسيد محمد آثار المدير العام لجمعية آشيانا الاسكانية بمكتبه في روتشديل، وبعث الينا مشكوراً بنص اللقاء، فأخبرنا لكم اهمه. نأمل ان تجدوا هذه المقابلة مفيدة من حيث معلوماتها للاطلاع على تجارب الجاليات الأخرى التي سبقتنا في ميدان تحسين اوضاعها واخذ مكانها الطبيعي في المجتمع.

عزام مكي: نود ان نشكركم على اتاحة الفرصة للمنتدى الاستفادة من خبرتكم في هذا المجال. سأبدأ بالسؤال ما هي آشيانا؟ محمد آثار: آشيانا كلمة أصلها فارسي وتعني عش، وقد اخترناها لترمز للمكان الطبيعي للسكن والمأوى. بدأنا في بلدية روتشديل حيث توجد جالية آسيوية غير قليلة العدد ولنا علاقة جيدة مع السلطات المحلية. كانت خطوتنا الاولى اجراء بحث في اوضاع سكن الجالية الآسيوية في مانجستر الكبرى ولانكشر. كانت لنا (٣) اهداف من هذا البحث:

١ - ان نعبر عن احتياجات الجالية الآسيوية بأسلوب علمي موثوق موضحاً بالارقام المشاكل التي تعاني منها الجالية. ٢ - استقصاء امكانية تشكيل جمعية اسكانية (Housing Association) تتولى تحسين ظروف السكن لجالية بشكل خاص وتسهم في خلق فرص عمل لابنائها.

٣ - ان تكون الجمعية الاسكانية عامل مساعد في تحسين اوضاع الجالية ومساعدتها في تخطي العقبات والانطلاق الى ميادين اوسع.

بعد عشر سنوات، هناك أكثر من ١٠٠٠ وحدة سكنية تملكها وتديرها آشيانا وتنتشر في ارجاء مانجستر وروتشديل وترافورد وبولتون وبلاكبيرن وبرستن واجزاء أخرى من لانكشير. الآن نعمل في ميادين أخرى عدا الاسكان مثل مشاريع احياء المناطق الفقيرة والعناية بكبار السن وغيرها .. آشيانا الآن واحدة من اسرع جمعيات الجاليات نمواً في



دليل المدينة

• معارض -

• كامدن آرتس سنتر

Camden Arts Centre
مكانات الاحلام .. معرض حتى ٢٩/١٠/٢٠٠٠، الثلاثاء حتى الخميس: ١١ صباحاً - ٧ مساءً، الجمعة حتى الاحد: ١١ صباحاً - ٣٠ بعد الظهر. الدخول مجاناً. العنوان: Arkwright Road, London NW3, Hampstead

أقرب محطة أنفاق: Hampstead

• معرض ليسون

Lisson Gallery
معرض للفنانة الايرانية شيراز هوشيارى.. الاثنين - الجمعة: ١٠ صباحاً - ٦ مساءً، السبت: ١٠ صباحاً - (٥) بعد الظهر. الدخول مجاناً. العنوان: Bell Street, Cnrlisson Streent, NW1

أقرب محطة أنفاق: Edgware Rd.

• معرض هيوارد، معرض عن جسم الانسان منذ دافنشي حتى يومنا هذا، حتى ١٤ كانون الثاني / يناير ٢٠٠١. الاثنين - الاحد: ١٠ صباحاً - ٦ مساءً (يستمر حتى الساعة الثامنة مساءً يومي الثلاثاء والاربعاء). الدخول: ٨ باونات (٦ باونات). العنوان: South Bank, Belvedere rd, SE1.

Tel: 0207 928 3144 /7261
أقرب محطة أنفاق / قطار: Waterloo

• ناشينال كاليري:

معرض الزمن عبر الصور .. يستمر حتى ١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١. أيام الاثنين - الاحد: ١٠ صباحاً - ٦ مساءً (الاربعاء حتى - التاسعة مساءً). الدخول مجاناً.

العنوان: ساحة الطرف الأغر - أقرب محطة أنفاق/قطار: Chring Cross

• المعرض الثاني للفن المتيسر

2nd Affordable Art Fair
العنوان: باترسي بارك، لندن. Battersea Park, London. ٢٦-٢٩ تشرين الاول / اكتوبر ٢٠٠٠. المعرض من اكبر المعارض الفنية في بريطانيا التي تعنى بالفن المعاصر حيث تعرض النتاجات الفنية التي لا يزيد سعرها عن (٢٠٠٠ باون). ستكون

هناك أكثر من (١٣٠) منصة عرض، مع آلاف من الاعمال الاصيلة ونسخ موثقة ومنحوتات اختارتها أبرز المعارض الفنية في بريطانيا. الادارة تسعى الى تمكين أكبر عدد من الجمهور من اقتناء المنتجات الفنية بأسعار تبدأ بـ ٣٠ باون. انها فرصة للذين ينوون البدء باقتناء الاعمال الفنية، لا تقل عن أهميتها للعاملين في الاستثمار بالاعمال الفنية. اوقات العرض:

الخميس ١٠/٢٦: ١١ صباحاً - ٩ مساءً
الجمعة والسبت ١٠/٢٨-٢٧: ١١ صباحاً - ٧ مساءً
الاحد ١٠/٢٩: ١١ صباحاً - ٥ مساءً
الدخول: ٧٥٠ باون (عند الحجز مقدماً).
٧٥٠ باون (عند الباب).

هواتف مفيدة

Useful Telephone No.
- الطوارئ العامة: (شرطة، اسعاف، اطفاء): ٩٩٩
- طوارئ الخدمات: كهرباء: 0208 298 9898
الماء: 0645 200 800
الغاز: 0800 11199
- مجلس اللاجئين The Refugee Council
Tel: 0207 582 6922

- مركز المشورة التابع للمجلس Refugee Council Advice Team
Tel: 0207 582 1162

- مشروع اللاجئين الوافدين Refugee Arrival Project
Tel: 0208 759 5740

- المؤسسة الطبية لرعاية ضحايا التعذيب The Medical Foundation
Tel: 2027 813 7777

- لجنة المساواة بين الاعراق Commission For Racial Equality
Tel: 0208 828 7022

- المجلس المشترك لرعاية مصالح اللاجئين Joint Council for the Welfare of Immigrant.
Tel: 0207 251 8706/8

مسابقة العدد

٣- قرار لجنة التحكيم نهائي ولا يجوز الاعتراض عليه.
٤- المنتدى غير ملزم باختيار أي التصميم اذا لم يجد في التصميم المقدمة ما يصلح للاختيار.

٥- بقبول المكافأة المخصصة للتصميم الفائز (أو التصميمات الفائزة) تصبح تلك التصميمات ملكاً صرفاً للمنتدى يحق له التصرف بها بالطريقة التي يشاء بما فيها الاستعمال، الاستنساخ، التطوير، التحوير، او اي شكل من اشكال الاعمال التجارية.
٦- المكافآت:

١- التصميم الفائز الاول: - ٢٥٠ باون استرليني.
ب- التصميمان الثاني والثالث: - جوائز نقدية وعينية.
٦- ترسل كافة التصميمات الى

ICA, Palingswick House,
241 King street
London, W6 9LP
Marked "Private & Confidential"-
Logo competition.

المنتدى العراقي: جمعية خيرية مسجلة رسمياً في إنجلترا بالرقم 802662

بعد ما يقرب من ١٤ سنة من الخدمة المتنامية المستجيبة لاحتياجات الجالية والدور الفاعل في الميادين المختلفة التي طرقها المنتدى العراقي، صار اليوم اسماً معروفاً بين الجاليات ومنظماتها. كذلك صار واضحاً ان المنتدى يحتاج الى شعار يمنحه علامة مميزة يمكن ان تعبّر عن هويته دون الحاجة الى كلمات. لذلك تدعو الهيئة الادارية للمنتدى العراقي الفنانين والذين يرون في انفسهم الكفاية لتعميم شعار Logo للمنتدى العراقي حسب المواصفات والشروط المطلوبة.

المواصفات :-
١- تتوقع الهيئة الادارية ان تجد الشعار معبراً عن العراق شعبياً وأرضاً بما يمتلكه من طيف متنوع من الثقافات والقوميات وطبيعة ساحرة.

٢- يكون الشعار بما لا يزيد عن ٤ ألوان
٣- يقدم الشعار بحجم (A 4) (٢١٠ x ٢٩٧ ملم).

الشروط
١- لا يسمح لاجزاء الهيئة الادارية للمنتدى العراقي بالاشتراك في المسابقة.

٢- آخر موعد لاستلام التصميمات يوم الخميس ٢٠٠٠/١١/٣٠.

متى تحتاج الى اجازة بناء

كثيراً ما نواجه خلال حياتنا مشاكل مع تفهم القوانين البريطانية المتعلقة بضوابط البناء او قوانين التخطيط المدنية التي تجعل الرغبة بتحقيق احلامنا لتحسين معيشتنا الى كوايس وازمات لا حاجة لنا بها. الجدول التالي يقدم فكرة بسيطة عن أهم أعمال البناء التي يمكن ان يفكر بها المرء في الاضافة او التوسيع في البيت. في جميع الاحوال يستحسن مراجعة السلطات المحلية والاستفسار من Local Planning Authority قبل الشروع بالعمل.

ما هي ضوابط البناء Building Regulations ؟

هذه الضوابط تغطي امور تتعلق بالمواد الانشائية ومستوى العمل مستندة الى أسس صارمة تتعلق بالصحة والسلامة وحفظ الطاقة. الضوابط مدونة في وثائق مصادق عليها Approved Document تحدد سبل تحقيق المستويات المطلوبة للبناء. لضمان الالتزام بهذه الضوابط يقوم مفتش البناء Building Inspector بزيارة موقع العمل حسب طبيعته لقاء رسوم تدفع للسلطات المحلية وفق ضوابط عامة. بعد انتهاء العمل يقوم المفتش بزيارة الموقع ويصدر شهادة بانتهاء العمل اذا كان مطابقاً للمواصفات ويجب ان تحفظ هذه الشهادة في مكان أمين. مخالفة قواعد البناء وضوابطه قد تؤدي باصحاب الدور الى المحاكم وقد يتعرضون لعقوبات مالية باهظة.

(مأخوذة من مجلة البيت Home).

هل تحتاج الموافقة موظف التخطيط؟ Planning Officer	هل تحتاج موافقة مراقب البناء؟ Building Control Officer	نوع التغيير او العمل
لا - طالما ان حجم البناء الكلي لم يتغير وارتفاع أعلى نقطة في السقف لم تزداد. نعم - اذا كنت تريد اضافة نوافذ سقفية Dormer windows في الواجهة الامامية للدار واحياناً حتى في الواجهة الخلفية.	نعم في جميع الاحوال.	تحويل فضاء السقف Loft Conversion
لا، اذا كان البناء الذي تنوي اضافته لا يزيد حجمه عن ١٠ م ^٢ ولا يبعد أكثر من ٥ م عن البيت. يمكن السماح ببناء خارجي أكبر حجماً على ان لا يزيد ارتفاعه عن ٤ م، نعم، اذا لم تتوفر اي من الشروط أعلاه.	نعم، اذا كانت مساحة البناء تزيد عن ٢٣٠ م ^٢ ، واذا كان البناء.	بناء خارجي
نعم، اذا كان لا يبعد ٥ م عن البيت فيمكن اعتباره اضافة Extension خلاف ذلك يمكن اعتباره بناء خارجي.	بعض السلطات المحلية تشترط موافقتها من ناحية ضوابط البناء Building Regulations	كراج
بعض السلطات المحلية تعتبرها اضافة	لا حاجة طالما ان المساحة أقل من ٢٣٠ م ^٢	البيوت الزجاجية Conservatories
نعم، اذا كان - * يزيد في مساحته عن ٢٣٠ م ^٢ * اي جزء من البناء لا يزيد ارتفاعه عن ٣ م. * لا يبعد أكثر من مترين عن سياج ملاصق لشارع.	لا، طالما ان المساحة أقل من ٢٣٠ م ^٢ .	مدخل خارجي Porch
بعض السلطات المحلية تشترط موافقتها.	نعم، اذا كان الحوض داخلياً.	حوض سباحة
لا، طالما ان استعمال البيت لم يتغير	نعم.	تغييرات هيكلية داخلية.
نعم، ويجب اخبار سلطات الصحة والسلامة. Health & Safety	نعم، اذا كان الهدم جزئياً لا، اذا كان الهدم تاماً (المبنى كله).	اعمال الهدم
لا، طالما لا تعترض سبيل المارة	لا.	زراعة احراج Hedges
لا، طالما الاشجار غير خاضعة لامر صيانة او حماية.	لا.	قطع الاشجار او قلعتها
لا، الا اذا كانت المساحة تقضي الى طريق فرعي.	لا.	تبليط الماشي وموقف السيارة Driveway
نعم، اذا كان ارتفاعها أكثر من ١ م وتقع على حافة طريق سيارات أو ارتفاعها يزيد ٢ م في اي مكان آخر.	لا.	أسيجة الحدائق

كذلك تشترك ايران التي يتربع النقاد السينمائيون افلامها بحرص واضح بفلمين هي الاخرى، هما "الدائرة" لجعفر باناحي الذي تدور احداثه في يوم واحد بطهران و الثاني " الفتاة والمتصنون" لرسول صدر عاملي. تدور قصة الفلم عن فتى و فتاة يلتقيان في ظل مجتمع مترزم. المهرجان فرصة ثمينة لعشاق الشاشة البيضاء والنقاد السينمائيين. للحجز و المعلومات:

32020 7928 32
www.lff.org.uk يمكنكم زيارة الموقع

القرض العقاري

المطالبة باسترجاع أي مبالغ سلمت له كاتعاب.

كيف يحسب مقدار القرض

جميع الجهات المقرضة تحسب مقدار القرض على أساس مقدار دخل الفرد السنوي قبل الاستقطاعات الضريبية، كما يؤخذ بنظر الاعتبار أي دخل إضافي مضمون مثل العمل الإضافي والامتيازات والعلاوات المالية للوظيفية. على العموم تحسب قيمة القرض على أساس ثلاث أضعاف ونصف قيمة الدخل السنوي، اذ لو كان الدخل السنوي على أفترراض ١٥,٠٠٠ باون سنوياً، فإن قيمة القرض ستكون ٥٢,٥٠٠ باون، أما اذا كان الدخل السنوي للزوجة مثلاً ١٠,٠٠٠ باون سنوياً، فإن هذا المبلغ يضاف الى القرض فيصبح القرض الكلي في حالة مثل هذه ٥٢,٥٠٠ + ١٠,٠٠٠ = ٦٢,٥٠٠ باون وهو المبلغ الكلي للقرض.

أنواع القروض العقارية

القروض العقارية الاعتيادية: Standard Mortgage هذا النوع من القروض يمكن الحصول عليه من البنوك والمؤسسات العقارية وتكون الاقساط الشهرية التي تسدد تغطي الجانب الأكبر منها الارباح على القرض نفسه والذي يسمى رأس المال، أما الجزء القليل الباقي منها فيغطي القرض نفسه خاصة في السنة الأولى، (أما في السنين الباقية فإن هذه النسبة تتغير لصالح ذهاب الجزء الأكبر من الاقساط الشهرية لتسديد قيمة القرض) رأس المال (نفسه) والجزء القليل المتبقي لتغطية الارباح. من الممكن الاتفاق مع الجهة المانحة للقرض على الدفع بالاقساط الشهرية المحددة Fixed Rate Mortgage والتي تتحدد بموجبها قيمة الاقساط الشهرية الثابتة وبالتالي القيمة الكلية للقرض، بغض النظر عن ارتفاع او انخفاض قيمة الارباح على القرض وفي هذه الحالة قد يؤدي ذلك الى ربح المقرض لأنه لن تزداد قيمة القرض بسبب ارتفاع نسبة الارباح في حالة ارتفاعها او الخسارة في حالة هبوطها وبالتالي هبوط القيمة الكلية للقرض.

التأمين على القرض العقاري: Endowment Mortgage تمنح المؤسسات العقارية والبنوك وشركات التأمين على الحياة هذا النوع من القروض. تختلف هذه القروض عن القروض السابقة كون ان رأس المال المقرض لا يسدد بشكل منتظم شهرياً او سنوياً، وانما يسدد على دفعة واحدة عند نهاية الفترة الزمنية المحددة لتسديد القرض. وللحصول على هذا الامتياز يتطلب الحصول على تأمين على القرض العقاري من أحد شركات التأمين والذي يتطلب دفع أقساط شهرية اضافية عليه. أما في حالة الوفاة فإن شركة التأمين تسدد كامل القرض حتى لو لم يتم تسديد كامل القرض الى الجهة المانحة للقرض.

هذه المعلومات هي ايضاحية ولا يجوز اعتمادها أساساً للتعاقد. في العدد القادم سنستكمل الموضوع حول أسعار وتكاليف وطرق شراء العقارات.

لا شك أن حاجة أغلب الباحثين عن قرض عقاري هو لتغطية تكاليف شراء جزء او كل العقار الذي ينوون شراءه. وبما ان أهم ما يهم هؤلاء هو مقدار القرض والفوائد المترتبة عليه وأفضل العروض وسمعة الجهات المانحة لها وغيرها من الاسباب المتعلقة بهذا الموضوع، سنحاول في هذا المقال وفي المقالات اللاحقة قدر الامكان توفير أهم المعلومات الضرورية والمساعدة في كيفية الحصول على قرض ملائم. ان موضوع الفوائد على القرض تتحدد على أساس قيمة القرض وعدد الاقساط الشهرية والتي غالباً ما تتوزع على ٢٠-٢٥ سنة، ويكون العقار هو الضمان على تسديد القرض، اذ ان الجهة المانحة للقرض ستستولي على العقار ومن ثم بيعه في المزاد العلني لتسديد القرض في حالة العجز او التوقف عن التسديد. ان المصادر الرئيسية للحصول على القروض العقارية هي المؤسسات العقارية Building Societies أو البنوك وشركات التأمين.

المؤسسات العقارية: تمنح هذه المؤسسات القروض لشبتي العقار، الا ان قرارهم قد يتوقف على مقدار القرض ونوع العقار ومقدار الدخل السنوي لطالب القرض وفي حالة الموافقة على منح القرض ستقوم قيمة العقار من قبلهم، اما مقدار القرض فستتوقف على قيمة العقار المقيم من قبلهم وليس على مقدار السعر الذي يدفع كقيمة للعقار، وعلى الغالب تقرض هذه المؤسسات ٩٠٪ - ٩٥٪ من تقديرهم للعقار.

البنوك: نظام القروض لديهم شبيه بالنظام لدى المؤسسات العقارية من ناحية شروط منح القروض، الا انه من الممكن ان تكون مقدار الفائدة أكبر ويفضل التعامل مع البنوك الكبيرة دائماً وتجنب البنوك الصغيرة لأن أقساط ارباحها كبيرة وأحتمال الاستيلاء على العقار في حالة التأخر في تسديد الاقساط سريع جداً. هناك مصادر اخرى للحصول على القروض العقارية، ولكن ينصح بتوقي الحذر في التعامل مع هذه المصادر ويفضل التائي وطب المشورة قبل الاقدام على التوقيع على أي قرض، مثل الوسطاء العقاريين Mortgage Brokers وعمل هؤلاء الوسطاء هو البحث عن قروض ملائمة من مصادر مختلفة وهذه هي بالذات مصادر عمولاتهم وأرباحهم. أن العمولات لهؤلاء الوسطاء تأتي من مصصدين: الأول من شركات التأمين التي تؤمن على القروض العقارية Endowment Policy والمعنى القريب التأمين على ضمان تسديد القرض، والمصدر الثاني من خلال البنوك والمؤسسات العقارية العادية وفي هذه الحالة على طالب القرض ان يتحمل اتعاب هؤلاء والتي تتراوح بين ٢-٤٪ من قيمة القرض.

يفضل عدم الالتجاء الى هؤلاء الوسطاء الا بعد استنفاد الوسائل للحصول على القرض من البنوك او المؤسسات العقارية وفي حالة عدم تمكن الوسيط في الحصول على قرض لك يمكنك

مهرجان لندن للأفلام

16-1 تشرين الثاني / نوفمبر 2000

يبدأ مهرجان لندن الرابع و الأربعون للأفلام في الاول من تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٠ و يستمر حتى ١٦ منه. تشترك مصر بالفلمين: " المدينة" (اخراج: يسري نصر الله، تمثيل: رشدي زين و باسم سمرا) يروي الفلم قصة علي الفنان الذي اغتتم فرصة الالتحاق بسرك مسري يزور فرنسا ثم يقرر البقاء بعد عودة السيرك ليعتاش من نشاطات غير مشروعة. عندما يقرر العودة الى مصر يتعرض لحادث سيارة يفقد جرائه ذاكرته. بعد وصوله لمصر تبدأ رحلته لاستعادة ذاكرته المفقودة. و الفلم الثاني " الابواب المغلقة" (اخراج: عاطف حتاتة، تمثيل: محمود حميدة و سوسن بدر) تقع احداث الفلم ابان حرب الخليج حيث مرت مصر بفترة عصيبة. تدور قصة الفلم حول طفل في سن المراهقة يعاني من مشاكل في مدرسته و يجد ملاذه في التيارات الاصولية للتخلص من نمو مشاعره العاطفية و تزداد مشاكله تعقيداً بتعرف امه علي معلمه بالمدرسة و ينتهي الفلم باحداث مأساوية.

اصابة بالحمى منعني من مشاركة السخاوي جلساته ثم تحركت الى الحجاز ومنها الى مكة.

ثم اخذت طريقى الى العراق ماراً بالعديد من المدن والحواسر ومنها الكوفة وبغداد واصفهان، ثم عدت مرة أخرى الى مكة لاقضي عامين، خرجت منها الى اليمن ثم مقديشو وزرت شرق افريقيا، ومن هناك ركب البحر مرة أخرى متجولاً في مدن الخليج العربي، وعدت للحج مرة ثالثة عام ٧٢٢ هـ. ومن مكة انطلقت الى مصر ومدن الشام ونزلت في اللاذقية بحراً ومنها انطلقت في (قرقورة - مركب) الى بلاد الروم والأتراك.

وفي بلدة (الكريدر) قضيت شهراً في ضيافة سلطانها ابو اسحاق بك ولاحظت ان أهل البلاد يبدؤون وجبات الطعام بـ (الثريد) وهو عبارة عن عدس يسقى بالسمن والسكر، وزرت مدينة (لانق) في بلاد الروم.

وفي بلدة (بلغار) مدينة الصقالات في الشمال من البحر الاسود حلت لاسباع ولاحظت ان البلاد شديدة البرودة قصيرة النهار، ثم انتقلت الى بلاد الترك واضطرت هناك الى أكل لحم الخيل التي كان أكثر ما يتناوله سكان البلاد، والى الشرق اتجهت فوصلت بلاد خوارزم وبخارى وسمرقند وترمز وخراسان حتى بلغت كابل عاصمة الافغان، ومنها أخذت طريقى الى الهند والسند وشاهدت هناك موكب السلطان محمد شاه بن غياث الدين وهو يركب الفيل وسط اشربة الحرير والجواهر وسط ستة عشر من الفيلة التي تشترك في الموكب وتحمل القضاة والوزراء ورجال السلطة محاطين بالحرس (الجمهوري).

وفي عام ٧٤٣ هـ ابحرت الى مهمة رسمية الى بلاد الصين محملاً بالهدايا من ملك الهند الى ملكها وتعرضت لأحوال كبيرة أدت الى ضياع الهدايا، بل واسرت من قبل المهاجمين في مدينة (هنور) في جنوب الهند، ولكن ملك المنطقة حن علي وصرت انتقل بين مملكته ومملكة حزر ذبية المهل (جزر المالديف) وسري لانكا ومضى علي في هذا الحال ثلاث سنوات، سافرت بعدها الى سيلان حتى وصلت الصين (من غير هدايا طبعا) بعد ان شاهدت اندونيسيا وبنغلاديش.

عدت الى بلادى بعد هذه الرحلة المضنية عام ٧٥٠ هـ لانطلق منها في رحلة جديدة الى الاندلس وشمال افريقيا.



أبو حارث

أبن بطوطة يكتب مذكراته

كثير من الشكوك تدور حول شخصية المهاجر الشهير (ابن بطوطة) ومن انه شخصية لفقها أحد المؤلفين البارعين في عصور انتعشت فيه مؤلفات الخيال وربما الشعوذة اذا عرفنا ان احداث هجرات ابن بطوطة تدور قبل حوالي (٧٠٠) سنة وتحديداً في القرن الثامن الهجري الذي غط فيه تاريخ المغرب العربي بظلام دامس حيث ولد ابن بطوطة - حسب المصادر - بمدينة طنجة.

سنترك هذه الحلقة من (الهجرة والهجير) لابن بطوطة ليحررها بقلمه:

«خرجت من طنجة عام ٧٢٥ هـ قاصداً مكة وطوال شهر مررت بمدن المغرب العربي حتى بلغت تونس واكملت الرحلة حتى مصر مدينة (ايبار) والتقيت هناك قاضي المدينة عز الدين الشافعي، ومنها الى بلاد الشام ونزلت عند مدرس المذهب المالكي نور الدين السخاوي ولكن

اعلان

The University of York- SPRU Social Policy Research Unit

هل أنت لاجئ أو طالب لجوء وتعاين من اعاقه أو عجز؟

اننا ندعو للمشاركة في مشروع بحث يقوم به قسم الأبحاث الاجتماعية في جامعة يورك (York University) ومجلس اللاجئين (Refugee Council)، والذي هو حول اللاجئين أو طالبي اللجوء الأكراد الذين يعانون من اعاقه أو عجز جسدي.

سترتب زيارات يقوم بها أشخاص مدربون ويجيدون اللغة الكردية، لمن يرغب بالمشاركة في هذا المشروع. حيث سيتم التطرق الى معونات الضمان الاجتماعي (Welfare Services) وخدمات قسم الخدمات الاجتماعية (Social Services) وكيفية الاستفادة منها، ويتم الالتزام بخصوصية وسرية هذه المعلومات ولا يطلع عليها غير المعينون في هذا البحث للاستفادة منها لتحسين المعونات والخدمات المقدمة الى اللاجئين الذين يعانون من اعاقه.

ويمكنك الاختيار في التحدث باللغة الانكليزية أو الكردية أو اختيار من يقوم بالمقابلة بأن يكون رجلاً أو امرأة.

المشروع مفتوح لكل الأكراد اللاجئين أو طالبي اللجوء في بريطانيا رجالاً أو نساء على أن يكونوا فوق سن الثامنة عشر، ويخصص مبلغ £10.00 لكل من يشارك في المشروع.

لكل من يرغب بالمشاركة في هذا المشروع عليه الاتصال بـ :

Dr. Keri Roberts, Social Policy Research Unit, York University, Heslington, York YO10 5DD.

Tel: 01904 433608
Fax: 01904 433618

Minicom: 01904 4332626
E-mail: kr5@york.ac.uk

الأمثال الانكليزية

• الدُرْزَة (أو الغَرْزَة) في حينها تُوبَرُ تسعاً

* أصل هذا المثل قولهم: «الدُرْزَة في حينها قد توفَّ تسعاً» A stitch in time saves nine (عام ١٧٢٢). وقد استُخدِمَ في صيغته الحالية، أول ما استُخدِمَ، عام ١٨٦٩. وهو ينظر الى قول العرب: «دِرْهَمٌ وقايةٌ خيرٌ من قنطارٍ علاج»، وقولهم: «التدبيرُ نصفُ المعيشة».

• الشاعر يُولد ولا يصنَع

* هذا المثل لا يعدو أن يكون ترجمةً للحكمة اللاتينية التي تقول Poeta nascitur, not fit وفي عام ١٥٨١ قال الشاعر الانكليزي السير فيليب سيدني: «إذا هو مثلٌ قديم يقول: الخطيب يصنَع أما الشاعر فيُولد شاعراً». وفي عام ١٦٢٠ قال توماس شيلتون وهو أول انكليزي ترجم رواية «دون كيخوته» للشاعر الاسباني سرفانتس «الشاعر يولد من رَجَمِ أمه شاعراً». ومن أجمل ما وقعت عليه في مجال الكلام على أن الشعر طبعٌ وموهبة وليس صنعة، ولكن مع الدعوة الى تنمية هذه الموهبة وصقلها وتهذيبها، قول بكر بن النطاح: «الشعر مثل عين الماء إذا تركتها اندفنت، وإن استهنتها هتنت».

وقول الأختل الصغير:

الشَّعْرُ رُوحُ اللَّهِ في شاعره

ذلك يُوَحِّيه وهذا ينشُرُ

الحِكْمَةُ الغراءُ من أسمائه

وعَدَنُ من أوطانه وعَبَقُرُ

لَهُ على الافاق فَتَحَ زاهرُ

وفي عِبابِ الماءِ فَتَحَ أزهرُ

THE UNIVERSITY of York



Bi-lingual Interviewers
(1 male and 1 female post)

Disabled Refugees in Britain Research Project

We are looking for bi-lingual interviewers to help us with the above research project which is being carried out for the Refugee Council. Interviewers will be expected to work a maximum of 16 sessions over a 16 month period. The rate of pay will be either £50 or £150 per session, dependent on the tasks required.

You will need to be fluent in written and spoken English and in spoken Kurdish (Sorani dialect). You will need to be able to travel, to work from home and have access to a telephone, minicom or e-mail. Access to a computer would be an advantage. These posts will involve visiting disabled refugees and asylum seekers in their own homes and familiarity with the Kurdish refugee community is essential. Experience in the social or health sectors or of conducting semi-structured interviews would be an advantage. Training and supervision will be provided.

We welcome applications from disabled people, refugees and asylum seekers who have permission to work. Applications from disabled people who require assistance when travelling to unfamiliar locations will be considered equally.

Further details are available from Dr Keri Roberts, Social Policy Research unit, University of York, Heslington, York, YO10 5DD.

Telephone 01904 433608
Fax 01904 433618
Minicom 01904 4332626
E-mail kr5@york.ac.uk

Please advise us if you need your copy of these details in large print, on computer disk or on audio cassette tape.

التخصصين في مختلف المواضيع العلمية، الأدبية، الفنية، السياسية، الدينية، الصحية والقانونية، إضافة الى البرامج الخدمية والترفيهية والمسابقات، مع فترات اخبارية غنية وموسعة.

ان اعلانك في الاذاعة العربية بيت العائلة من سيكتروم يضمن لكم الانتشار ولصالحكم الترويج ويساعدكم على صعود سلم النجاح في مشاريعكم بثبات وقوة.

للإعلان والمزيد من المعلومات اتصلوا ببيت العائلة على الأرقام:

Tel: 020 7407 6751
Mob.: 07957177632

العنوان:

P.O. Box 32717
London SE1 4GD

الأذاعة العربية

SPECTRUM



بيت العائلة

بيت العائلة الصوت العربي الوحيد ضمن أجهزة الاعلام المسموع في انكلترا.

اذاعة تتوجه الى نصف مليون مستمع عبر مدينة لندن وضواحيها.

بيت العائلة فرصة المشاركة في الحوار الحي المباشر مع

المنفى .. الملجأ والهوية

زيد نعمان

قرأت رسالة السيد زهير الجزائري (الثقافة، المهجر، المستقبل) التي نشرتها المنتدى في العدد ٦١ السابق، وقد أثارتنى لدرجة أنني قرأتها أكثر من مرة وكنت أجد فيها الجديد بعد الجديد. ولا بد لي أن أعترف أنني وجدتتها شديدة التكثيف دون أن تفقد وضوحها. تكاد لا تخلو أي مدينة أوروبية كبرى من تجمعات عراقية تحتضن أحد المبدعين سواء في مجال الفن أم الأدب أو حتى العلوم أو الرياضة. وتزداد الصورة تعقيداً في العواصم الأوروبية التي شهدت قدوم العراقيين لغرض الدراسة أو الاستقرار منذ نشوء الدولة العراقية المعاصرة، إذ صارت الجالية العراقية تضم، كما وصفها السيد الجزائري، «أجيال متتالية من المثقفين ابتداءً من الرواد الأوائل حتى الأجيال التسعينية التي شهدت الحربين...» هذا الاندحام جلب متضادين متلازمين، أولهما أن «الماضي» هو الذي يجمعهم وتأتيهما فسحة الحرية الجديدة التي يوفرها المنفى / الملجأ التي تجتذب الأفراد بعيداً عن التجمعات. وتزداد الصورة تعقيداً بالنسبة للمثقف العراقي في المنفى .. فعليه التوفيق بين ما له كفرد وبين علاقته بالجالية التي هي جمهوره الرئيس كمثقف. يرى السيد الجزائري إن الظاهرة تحتاج لدراسة استيعابية ويقترح أن تكون الثقافة مشروعاً مستقبلياً للعراقيين بعيداً عن استخدام العنف والقمع. ربما يحتاج مثقفونا للالتقاء وتدارس الحالة الآتية لتحديد احتياجاتهم واستبيان تطلعاتهم بما يساعد في توطيد العلاقة المتفاعلة بين المثقفين وجمهورهم عبر مؤسسات الجالية.

اشتركت الفنانة خلود سيف بمعرض Open Visual Arts and Crafts في المكتبة الرئيسة في الفورد (Ilford)، إذ اختيرت قطع نحّية من أعمالها، الذي تنظمه بلدية ريد بريج ضمن احتفالاتها بالالفية الثالثة. Redbridge Mellinnium Arts Festival

الفنانة
خلود
سيف

لم يتوقف الاهتمام بمعرفة جذور الألفاظ والكلمات في اللغة المحكية المحلية منذ أمد بعيد. وقد عثرنا بالصدفة على نسخة من مجلة «المجمع العلمي العراقي» المجلد الرابع ج ٢، ١٣٧٠ هـ - ١٩٥٦ م التي احتوت على مقالة للسيد محمد رضا الشبيبي، اخترنا منها بعض الألفاظ:-

جذور
الألفاظ

أصول اللهجة العراقية - معجم الألفاظ العراقية.. (١)

اليوم تعني الأثاث والمتاع وآلة المنزل. فتراهم يقولون «باع أسبابة» أي أثاثه ومتاع بيته وليس استعمال لفظة الأسباب بهذا المعنى حديثاً، بل هو قديم في لهجة الآباء والأجداد. جاء في (الحوادث الجامعة) في معرض شرح نكبة علاء الدين الجويني «وبيع من أملاكه وأسبابه جملة طائلة (٢)». وتكررت هذه العبارة في الكتاب المذكور (٤).

٣ - (انكسار الداهم): عبارة يراد منها هبوط سعر النقد في العصر المذكور. جاء في (الحوادث الجامعة): «لقوا شدة من الغلاء وكسر الداهم» (١).

(١) مجمع الآداب (٤/ مادة فخر الدين)، واللباب (٥٦).

(٢) الحوادث الجامعة (٤١٦).

(٤) درة الفواص (٥٢).

(١-١) الحوادث الجامعة (٤٤٧).

١ - (الادارة والمدير): أدار الشيء. أماله، وفاعله المدير. هذا هو معنى الكلمة في لغة العرب. ومنذ عصر المغول تحول مدلول هذه الكلمة، فأطلقت على تصريف الأعمال وتديرها، وأطلقت كلمة المدير على المتصرف، وشاع استعمالها بهذا المعنى في عصور الأتراك والعصور الحديثة. قال ابن الفوطي في ترجمة أحد الملّقين فخر الدين (١): «كان عارفاً بأمور القضاء والعدالة ورسوم الإدارة والوكالة». ثم جاءت من كلمة إدارة (مديرية) و (مجلس إدارة) و (مدير). وفي نسخة (نشوار المحاضرة) للتونخي: «كان فلان يدير الولاية»، ويغلب على ظننا أن كلمة يدير في هذه النسخة محرفة عن (يدبر) من التدبير.

٢ - (الأسباب - بمعنى الأمّعة): السبب في أصل اللغة الحبل والسلم والصلة والعلاقة من قرابة أو نحوها، والجمع أسباب. هذا هو مدلول كلمة السبب والأسباب في الأصل، ولكن هذه الكلمة في لهجة العراقيين الشائعة

ذوو القرون

د. مهدي شكر
في صحيفة المنتدى - عدد ٥٨ - نشرت مقالة عن القرن الحادي والعشرين مقادها اننا لن نلج فيه الا يوم ٢٠٠١/١/١. وقد راقتني ما تتناقله وسائل الاعلام من بلوغ بعض الناس أكثر من مائة عام. فهؤلاء يحق لهم الزهو. من ولد عام ١٩٧٤ - مثلاً - و مر ببضعة عقود من القرن الحادي والعشرين، يحلو له ان يسمى نفسه ابن القرنين. رب قاري، يستدرك: بل حتى من يولد في الساعة ٢٢:٥٩ من ليلة ٢٠٠١/١٢/٢١ ومات بعد دقيقتين اي في الساعة ٠٠:٠١ (ق.ظ) ينتمي الى قرنين! سوى انه لن يدرك ذلك بالطبع! وثمة من ينعته بـ «المقروء» - كناية بسوء الحظ فكأنه موبوء بالقراد!

لنركب عجلة الزمن لتعود بنا القهقري نحو ٢٤ قرناً خلو. عندها سنعيش أحداث عصر الاسكندر المقدوني الصاخبة. ونظراً لانجازاته سمي بالاسكندر الأكبر. وربما أيضاً هو ذو القرنين المذكور في القرآن الكريم، على حد قول أحد المراجع. فرغم قصر عمره (٣٣ عاماً) إلا أنه يعد من عظام ملوك الاغريق. عندما بلغ الثالثة عشر تلمذ على يد الفيلسوف

ارسطو. لكن بارنز يشك في مدى استفادة ذلك الفتى الغر البغيش - على حد وصفه له - من حكمة ارسطو. ترى هل كان في فتوحاته جنوباً (مصر) وشرقاً (تركيا، بابل، فارس، الهند) طامعاً ساحقاً كما فعل هولاكو المغولي عندما دمر بغداد عام ١٢٥٨ م قاضياً على بقايا الحضارة العباسية؟ هل كان على علم بما فعله جنوده في بابل إذ نثروا الاملاح لقلبها الى ارض عقيمة؟ هذا الادعاء يتنافى مع همته في نشر معالم الحضارة الاغريقية أينما حل وارتحل. فقد كانت تلك الاصقاع التي فتحتها هي اطراف العالم - وفق مفهوم عصره. وما بنائه ميناة الاسكندرية بمصر الا نموذجاً حياً لسياسته. وقد سميت بلدة الاسكندرية القريبة من بابل بالعراق تخليداً لزيارته. ومما يبعث على الاعجاب هو ان كل ذلك قد تم في فترة حكمه الوجيزة البالغة ١٢ عاماً (٣٣٦ - ٣٢٣ ق.م.)!

بعد هذه الجولة الخاطفة للقرون المندثرة، لتعد بنا عجلة الزمن الى عصرنا الراهن. كل من ولد في عام ١٩٠٠ يحتسب من ابناء القرن التاسع عشر. ومن يستطيع منهم بلوغ يوم ٢٠٠١/١/١ يكون قد تنعم بثلاثة قرون ذاتاً نكهة كل واحد منها. قد يعيشون مئة عاماً ويومين فقط، لكنهم مع ذلك يعدون ابناء ثلاثة قرون!

الموسيقى .. علامات التحويل وتأثيرها

في العدد السابق للجريدة كتبت وباختصار وارجو اني قد وفقت في شرح معنى النوتة الموسيقية وفي هذا العدد اود الكتابة عن جانب مهم في العلم الموسيقي وهي علامات التحويل. علامة التحويل هي رمز موسيقي توضع في بداية المدرج الموسيقي وبعد المفتاح مباشرة (المفتاح علامة موسيقية توضع في بداية المدرج الموسيقي وعلى احد الخطوط ليشير الى درجة معينة من درجات المدرج والتي يمكن بواسطتها تحديد درجات بقية الأنغام وهناك ثلاثة انواع من المفاتيح مفتاح صول - مفتاح فا - مفتاح دو). وتأتي علامة التحويل في سياق القطعة الموسيقية ويكون تأثير هذه العلامة رفع او خفض الصوت وتوضع على خطوط او فراغات المدرج

الفنان احسان الامام

العلامة	اسمها	تأثيرها
ط	كارديمول	تستعمل لخفض الصوت ربع درجة
ط	بيمول	تستعمل لخفض الصوت نصف درجة
ط ا	بيمول ونصف	تستعمل لخفض الصوت ثلاثة ارباع الدرجة
ط ط	دبل بيمول	تستعمل لخفض الصوت درجة كاملة
	كارديز	تستعمل لرفع الصوت ربع درجة
	ديز	تستعمل لرفع الصوت نصف درجة
	ديز ونصف	تستعمل لرفع الصوت ثلاثة ارباع الدرجة
X	دبل ديز	تستعمل لرفع الصوت درجة كاملة
	البكار (الناويريل)	تستعمل لإعادة الصوت الى حالته الطبيعية

معرض الفنانين في ديوان الكوفة

صلاح جيا، فيصل لعبي ونعمان هادي

أقام الفنانون صلاح جيا و فيصل لعبي معرضاً فنياً في الفترة ٢٠٠٠/١٠/١٣ - ٤ في ديوان الكوفة.

يعود تاريخ العمل المشترك بين الفنانين الثلاثة جيا ولعبي وهادي الى فترة الستينات، وكانوا قد اشتركوا مع الفنان الراحل كاظم حيدر في تأسيس «جماعة الأكاديميين»، التي دعت الى احياء التراث العراقي القديم، والاستفادة من تقدم الفنون الحالي، لتأسيس أكاديمية عراقية، تعتمد النظرة الجادة للفن، وتستخدم الطرق العلمية والدراسية في انتاج العمل الفني، وتعزز الدعوات التي دعت قبلهم من أجل فن عراقي واضح المعالم. استمرت هذه الشراكة حتى اليوم، وشهدت معارضهم المشتركة حضورهم الواضح.

يمتاز الفنانون الثلاثة بالجدية والمسؤولية في طرح أفكارهم ونتائجهم الفني. وقد برزوا من بين أقرانهم منذ ان كانوا تلاميذ في مدرسة الفنون الجميلة ببغداد، وتميزت معارضهم آنذاك بالواقعية والدراسة الجادة والمنهجية في طرح الأعمال الفنية. وكان سفرهم الى فرنسا بعد ذلك دور هام في تطوير أدواتهم، وتصوراتهم، وتقنياتهم في الرسم. ومع ما يعرف عنهم من مهارة وصناعة ومقدرة أكاديمية لفتت الانتباه أيام الدراسة، فقد اضافوا خلال السنين التي تلت ذلك ما تعلموه من أوروبا والفن الأوربي، الى تلك الحصيلية.

ان أعمال الفنانين: صلاح جيا و فيصل لعبي ونعمان هادي، في هذا المعرض تظهر ما طرأ على أساليبهم من تغيير وتبدل واضح، وتفسر كذلك أفكارهم وتوجهاتهم الحالية.

الفنان صادق طعمة في ديوان الكوفة

أقام الفنان صادق طعمة معرضاً فنياً في ديوان الكوفة بين ٢٠ - ٢٩ ايلول (سبتمبر) ضم عدداً من لوحاته التي استمد فيها تكوينات لونية وكتلية مستمدة او معتمدة على الحرف العربي والقاصند الشعرية.

ولد الفنان في بغداد ١٩٥٢ وحاز على الدبلوم في الفنون والتصميم عام ١٩٧٤. عمل كمصمم ورسام في جملة من المطبوعات وبرامج الاطفال حتى عام ١٩٧٨ حيث قدم الى لندن واستقر فيها.

لبوة في ديوان الكوفة

عرض ديوان الكوفة يوم الاربعاء ٢٧/٩/٢٠٠٠ مسرحية مونودراما بعنوان «من يشتري حكايتي؟» تأليف عدنان شلاش، اخراج: احلام عرب وتمثيل لبوة (ابنة الفنانة احلام عرب). تتعرض المسرحية لاضاع الطفولة المساوية التي تجتاح الوطن بعد حربين ضروسين والحصار الجائر الذي اجهز على ما تبقى من البنية التحتية والخدمات التي دمرتها الحرب الأخيرة. بعد انتهاء العرض قدم الفنان عدنان علوان الفنانين للجمهور، وقد تمت الاجابة على استفسارات الحضور.

تعازي ومواساة

رحيل الصحفية
رجاء الزنبوري

فجع المنتدى العراقي بهيئته الادارية و الموظفين العاملين فيه و الجالية العراقية برحيل الصحفية العراقية المعروفة السيدة رجاء الزنبوري يوم ١٨ تشرين الأول / اكتوبر الحالي في إحدى مستشفيات لندن. وقد عبر المنتدى، في رسالة التعزية و المواساة التي وجهها إلى زوجها السيد عبد الرزاق الصافي، عميق حزنه لهذا الرحيل المبكر لكاتبة و صحفية و مناضلة استحققت تقدير و محبة كل من عمل معها أو عرفها. و جاء في الرسالة إن "رحيل الفقيدة و عارفي فضلها. لقد عرفنا في الفقيدة الغالية، التي أسهمت أيضاً، بين نشاطات أخرى معروفة، في عمل المنتدى، إنسانة نبيلة كرست حياتها من أجل مستقبل أفضل لوطنها و للمرأة العراقية. و تحملت جراء ذلك ذلك المصاعب الكثيرة، و بينها مصاعب الغربة، و آخرها المرض الذي أودى بحياتها، و الذي يعرف الجميع أنها ظلت تواجهه بكثير من الصبر و الشجاعة".

الاستاذ عزيز الجصاني المحترم باسمي شخصياً وباسم الهيئة الادارية للمنتدى العراقي والعاملين فيه نعبر لك عن تعازينا ومواسنا الحارة لوفاة شقيقكم. نشاطكم الألم والمصاب وعسى ان يكون آخر الاحزان.

عبد الاله توفيق
رئيس المنتدى العراقي
٢٠٠٠/١٠/١١

- ١ - للدكتورة نزيهة الدليمي لوفاة شقيقها.
- ٢ - للأخ احسان الإمام لوفاة والدته في العراق.
- ٣ - للأخ فاضل السلطاني لوفاة والده في العراق.
- ٤ - للأخ عبد الهادي ثامر لوفاة والدته في العراق.
- ٥ - للأخ حاكم العطية لوفاة شقيقه.
- ٦ - للأخ أحمد المولى لوفاة والده في العراق.
- ٨ - للأخت حكيمه زوجة الأخ أبو ياسر لوفاة شقيقتها الشابة في المغرب.
- ٩ - للأخت وفاء حاتم لوفاة زوجها المرحوم موفق عيسى.
- ١٠ - للأخت زمردة لوفاة والدتها وهي جدة الأخوين فراس ونبراس.

زهور تنمو

نوال جبو

ان الوقت الذي نمضيه مع ابناغنا وبشكل مفيد وممتع هو أغلى وأثمن هدية ممكن ان نقدمها لهم خاصة في مراحل نموهم الأولى. فبالرغم من ان مسألة ايجاد الوقت الكافي والملائم ليست دائماً عملية سهلة ولكن نتاجها تكون منمّرة وتستحق الثمن والتفكير من أجل تنظيم وقتنا نضع ضمن برنامجنا اليومي او الاسبوعي. هذا الوقت الذي من خلاله نعزز علاقتنا مع ابناغنا ونستمتع بهذه العلاقة.

تكمّن اهمية تعزيز هذه العلاقة للطرفين، بالنسبة للوالدين، قربهم من ابناغهم ومشاركة ابناغهم في مجالات مختلفة سوف تتيح لهم فرصة التعرف القريب على شخصياتهم ومعرفة نقاط ضعفهم وقوتهم، وكذلك مواهبهم وامكانياتهم، وبالتالي فإن وجودنا قرب ابناغنا وخاصة في أزماتهم ومساندتنا لهم لا يعوض عنها اي اخصائي بهذه الامور والسبب هو الحب والحنان الذي يحكم رابطتنا بهم.

اما بالنسبة للأبناغ فوجودنا ومشاركتنا لهم بما يحبون سوف توفر لهم الامان والاستقرار وتعزز ثقتهم بنفسهم وبالتالي فإن هذه الاحاسيس من اهم العوامل التي ممكن ان تقوي شخصيتهم وتجعلهم يواجهون تجاربهم ومشاكلهم اليومية بشكل صحيح.

كيف يمكن ان ننمي هذه العلاقة؟

سوف ابسط هذه النقطة بالرغم من عمقها ويمكن الكتابة عنها بصفحات عديدة. اذا كانت علاقتكم بابناغكم جيدة وانا متأكدة بأن الكثير منكم يسعى لذلك، فهذا شيء جيد ومفرح اما اذا كان هناك احساس بفقدان هذه العلاقة فإن الوقت لم يفت بعد وهناك الكثير مما يمكن اصلاحه لتحسين هذه العلاقة ولكن العملية تحتاج الى بعض الصبر والسعي لتغيير بعض من اسلوب تعاملنا معهم.

من الاساليب التي تعودنا عليها في تعاملنا مع الاطفال والياغين هو عدم اعطاء القدر الكافي من الاحترام والاستماع الى افكارهم ومقترحاتهم لجهة انهم لم يصلوا مرحلة النضج بعد. والحقيقة ان هذا الاسلوب سلبي جداً وانعكاسه على شخصهم بالمستقبل لن يكون في مصلحتهم ويولد

من نشاطات اللجنة النسوية للمنتدى العراقي

- * اقيمت رحلة عائلية ترفيهية لي ريجينت بارك يوم ٢٨/٨/٢٠٠٠، حضرها عدد من العوائل العراقية وسادها جو من المرح والانسجام، وتم فيها فعاليات مختلفة وتوزيع الهدايا على الاطفال.
- * بمناسبة مهرجان جريدة اللومانتية في باريس ووجود نشاط عراقي بالمناسبة، ساهمت العديد من عضوات اللجنة النسوية في المنتدى العراقي بالحضور والمشاركة في بعض النشاطات. وتخلل الاحتفال فعاليات عراقية
- * اقيمت رحلة عائلية ترفيهية لي ريجينت بارك يوم ٢٨/٨/٢٠٠٠، حضرها عدد من العوائل العراقية وسادها جو من المرح والانسجام، وتم فيها فعاليات مختلفة وتوزيع الهدايا على الاطفال.
- * بمناسبة مهرجان جريدة اللومانتية في باريس ووجود نشاط عراقي بالمناسبة، ساهمت العديد من عضوات اللجنة النسوية في المنتدى العراقي بالحضور والمشاركة في بعض النشاطات. وتخلل الاحتفال فعاليات عراقية
- * اقيمت رحلة عائلية ترفيهية لي ريجينت بارك يوم ٢٨/٨/٢٠٠٠، حضرها عدد من العوائل العراقية وسادها جو من المرح والانسجام، وتم فيها فعاليات مختلفة وتوزيع الهدايا على الاطفال.
- * بمناسبة مهرجان جريدة اللومانتية في باريس ووجود نشاط عراقي بالمناسبة، ساهمت العديد من عضوات اللجنة النسوية في المنتدى العراقي بالحضور والمشاركة في بعض النشاطات. وتخلل الاحتفال فعاليات عراقية

تتمتع تقرير الأمم المتحدة من الصفحة الاولى

الجراحي خلال الوضع.

لم يكن غريباً ان تكون ٩٩٪ من هذه الوفيات هي في الدول النامية حيث لم تحظ اكثر من ٥٪ من الولادات بمساعدة طبية، كما يجب ان لا يغيب عن بالنا ان هذه الاحصائيات هي المسجلة رسمياً فقط، اما العدد الحقيقي فهو غير معلوم. ومن الطبيعي ان ينعكس الوضع الصحي للام على جنينها ان بلغ عدد الاطفال الذين يتوفون قبل الولادة او بعدها حوالي ٨ ملايين حالة مسجلة بسبب تدهور صحة الام. ويشير التقرير ان حالة واحدة من كل ٣ حالات من الحمل في العالم التي تبلغ ٨٠ مليون سنوياً تنتهي بالاجهاض، لذلك يدعو التقرير الحكومات والاجهزة الصحية الى توفير السبل الاسبغ للوصول الى خدمات تنظيم العائلة، وموانع الحمل، او الاجهاض في ظروف سليمة اذا كان قانون الدولة يسمح بذلك. اما خارج العائلة فان اوضاع الاناث ليس أفضل من وضعها كأم، إذ يقدّر التقرير عدد النساء والفتيات ما بين عمر ٥-١٥ سنة اللواتي يتم بيعهن او يجبرن على ممارسة الدعارة بملايين، وان ٦٠ مليون فتاة تختفى عند الولادة او بعدها ولا سيما في آسيا. وتتناقص فرص تعليم الاناث بتقدمها في العمر الامر الذي ينعكس على النشاط الاقتصادي للمجتمع، ذلك ان زيادة تحصيل الاناث للتعليم الثانوي بنسبة ١٪ يمكن ان تؤدي الى ارتفاع النمو الاقتصادي بنسبة ٣.٠٪. ومن المفيد معرفة ان التجارب التي عوملت فيها النساء أسوة بالرجال انعكست في ارتفاع الانتاجية، فمثلاً تبين ان منح المساعدات الزراعية كالمخ و غيرها للمزارعين والمزارعات في كينيا ادى الى رفع الانتاجية بنسبة ٢٠٪ وان مساواة الاجور بين الجنسين في امريكا اللاتينية تؤدي الى ارتفاع الناتج الوطني بنسبة ٥٪، وينتهي التقرير الى ان معاملة المرأة كمواطن من الدرجة الثانية تكلف المجتمع كله، نساء و رجالاً، اجتماعياً واقتصادياً.

معرض رسوم

الأطفال والأحداث

تدعو اللجنة النسوية للمنتدى العراقي بمناسبة الألفية الثالثة جميع الأطفال والأحداث الموهوبين في فن الرسم (لحد ١٨ سنة من العمر) إلى المشاركة في المعرض الذي سيقام في نهاية شهر كانون الثاني / يناير ٢٠٠١.

ستقوم نخبة من الفنانين التشكيليين بتقييم الأعمال واختيار الفائزين حيث ستقدم جوائز قيمة لهم.

تقدم الأعمال الفنية إلى المنتدى العراقي العنوان أعلاه في موعد أقصاه نهاية الأسبوع الثاني /يناير ٢٠٠١. الشروط:

- * يحق لأي مشارك بأي عدد من الأعمال.
- * مواضيع الرسوم مفتوحة يختارها المتقدم.
- * مساحة العمل المقدم غير محددة.
- * أو ورق... إلخ.

بأقلام التلاميذ

رغبت أن أقف على كيفية الوقت الذي أمضاه أبنائنا التلاميذ خلال العطلة الصيفية المنصرمة ولأجل الوقوف على قدراتهم في الكتابة والتعبير عما يجول في خواتمهم.

طرحنا عليهم السؤال الآتي كيف مضيت العطلة الصيفية؟ وكانت أقلامهم تكتب هذه السطور:

فالتلميذ محمود زدمي قال:

«ذهينا الى رحلة خلال العطلة الصيفية الى Londo Imax Cinema. حيث شاهدنا موضوعاً حول السمك وثم ذهبنا الى London Aquarium. اذ شاهدنا السمك من كل نوع واخذ بعض التلاميذ الكاميرات معهم. وكان الأستاذ عطوفاً في مراقبته للتلاميذ الذين كان عددهم ٢٢ تلميذاً. وانتهى الوقت بالذهاب الى البيت.

كانت رحلة جميلة تعلمت منها اشياء كثيرة وجديدة واتمنى ان تكون هناك رحلة اخرى في المدرسة العربية في المستقبل.

كتبت التلميذة ماجدة

«في عطلة الصيفية سافرت الى بولونيا للقاء جدي في الريف، ولعبت مع الأصدقاء وصدت سمكاً كثيراً. وكان عدي الكثير من الأصدقاء. ركبت الدراجة وقتاً طويلاً. ولعبت مع الحيوانات، وساهمت بجلب البقرات من المزرعة التي تمتلكها جدي».

انطباعات التلميذ علي عامر

«بدأت العطلة الصيفية في يوم ٢٠٠٧/٧/٢٠ وبدأ الاسبوع الأول هادئاً، أما الاسبوع الثاني فكان جميلاً حيث قدم عمي واطفاله من الإمارات العربية وتمتعنا بقدمهم. ذهبنا الى السنتر بارك. وايضاً قضينا وقتاً جميلاً في هذا المكان الجميل. ثم ذهبنا عدة مرات الى «الهايڊ بارك».

عبرت التلميذة شيلاء سعيدي عن سفرتها

الى ايران:

بدأت عطلة الصيفية بذهابي الى ايران، وكنت سعيدة لانني رايت اقاربي الذين فارقتهم منذ زمن طويل. وبقينا في بيتنا في ايران وزرنا اقاربنا هناك.

ثم مضت تقول «تمتعنا برؤية العديد من المناظر الايرانية، كما قمنا بجولة اخرى لمشاهدة محلات مختلفة. ان ايران جميلة جداً وانشاء الله يأتي يوم ونزور وطننا العراق».

مدارس الراقدين

١ - منطقة Acton

Berrymed Junior School
Oxborne Road
London W3 8SJ

٢ - منطقة Westminster

North Westminster Community School
(Upper School)
North Wharf Road
London W2 1LF

٣ - منطقة Harrow

Little Stanmore 1st & Middle School
St. Davis's Drive
Edgware
Middlesex

٤ - منطقة Islington

Islington Green School
Prebend Street
London N1 8PQ
Tube Station: Angel

اعلان عن بدء الدراسة في مدارس الراقدين

لتعليم اللغة العربية

يعلن المنتدى العراقي عن بدء الدراسة والتسجيل في مدارس الراقدين لتعليم اللغة العربية للعام الدراسي الجديد ٢٠٠٠-٢٠٠١ في يوم السبت المصادف ٢٠٠٠/٩/١٦ من الساعة ١١-٢٠ في المناطق التالية من لندن:

* Acton, * Westminster,
* Harrow and * Islington.

مدرسون اكفاء ذوو خبرة في مجال تعليم اللغة الأم، أجواء اجتماعية سليمة، نشاطات ترفيهية خلال برنامج السنة، ارتباط بالثقافة والتقاليد.

أجور الفصل الواحد (£15) وهناك تخفيضات للطلاب من أسرة واحدة.

لمزيد من المعلومات يرجى الاتصال بالمنتدى العراقي على الهاتف:

020 8 741 5491 / 42

لنعمل سوية من اجل اولادنا

في النية تشكيل فرقة موسيقية غنائية للأطفال تعنى بالتراث الغنائي العراقي والعربي. ولأجل تقريبهم الى الوطن الأم من خلال الكلمة الصادقة والالحن الجميلة، اغان وقصائد وموشحات وللإعمار من ١٠ - ١٤ سنة ومن يجد في نفسه القابلية ويروم الانضمام، الاتصال بمكتب المنتدى: هاتف: 020 8741 5491

او مدارس الراقدين من خلال اللجنة التعليمية او الاستاذ أحسان الامام. هاتف: 0956 49 22 11

تهنئة

الاخوة في الهيئة الادارية مادة اللغة العربية للعام الدراسي للمنتدى ١٩٩٩-٢٠٠٠ وهما: تحية وبعد، أرجو تقديم تهنئة في جريدة المنتدى لطالبتى مدرستنا (الراقدين / هارو) بمناسبة نجاحهما في الامتحان الوزاري GCSE في

١ - الطالبة: ليال عبد الكريم السبع وحازت على درجة "A".
٢ - الطالبة: سوسن صاحب جعفر (درجة نجاح)



...غرة الامماتاد عبد الله توفيق...
...الاستاذ توفيق...

اتقدم لك بواض الشكر الجزيل، المجهود الطيبة التي بذلتها من اجل تعليمنا اللغة العربية والتي بفضلها حصلت على درجة (A) في اللغة العربية. ولا انسى مساعدتك لي في حل المشكلة التي طرأت مع (EdExcel).

و دمتم لنا سالماً ووفقكم الله.

طالبتك الملهمة

زينب جبار

الأستاذ توفيق

شكراً لمساعدتك الذي شكرتني على المسامحة حصلتني الدرجة (A).
مدرستنا
بشرى عبد الأمير

حفل اجتماعي لخريجي دورة اللغة العربية

A'LEVEL و عوائلهم

تقديراً للنتائج الطيبة التي حققها الطلاب الذين قدموا امتحانات اللغة العربية - A' LEVEL في نهاية الدورة الدراسية (1999 - 2000) والتي نظمها المنتدى العراقي لمساعدتهم في الاستعداد لتلك الامتحانات، يقيم المنتدى حفلاً اجتماعياً للطلبة الخريجين وعوائلهم.

الزمان: يوم الجمعة 2000/11/10

في الساعة السادسة والنصف مساءً

المكان: قاعة مانديلا في بناية المنتدى العراقي

أقرب محطتي أنفاق:

Hammersmith أو Ravenscourt Park.

التطعيم

لا تنسى تطعيم طفلك!

ما هو التطعيم؟

التطعيم يهيئ طفلك لمحاربة الامراض في حالة تعرضه لها في المستقبل ويعطيه حماية اضافية ضد الامراض الفتالة. بعض هذه اللقاحات يجب ان تعطى لطفلك اكثر من مرة لبناء الحماية او المناعة او للمحافظة على مستوى عال من الاجسام المضادة. وتذكر ان جميع لقاحات فترة الطفولة مجانية في المملكة المتحدة ولذا فان جميع اللاجئين وطالبي اللجوء مدعوون لتطعيم أطفالهم. تقدم لطفلك اللقاحات ضد الامراض التالية:

الدفتيريا (الخناق) DIPHTHERIA: يبدأ هذا المرض بالآم في الحنجرة ويمكن ان تتطور بشكل سريع مسبباً مشاكل في التنفس وقد يسبب ضرراً للقلب والجهاز العصبي وفي حالته المتطورة يمكن ان يؤدي الى الوفاة.

الكزاز TETANUS: وهو مرض مؤلم لأنه يصيب العضلات. توجد جرثومة المرض في التربة وبإمكان هذه الجرثومة دخول الجسم من خلال الجروح والحروق. ويمكن ان يسبب الكزاز صعوبات في التنفس وهو مرض قاتل اذا لم يعالج.

السعال الديكي WHOOPING COUGH: السعال الديكي مرض

مقلق جداً وقد يستمر لعدة أسابيع عند إصابة الأطفال الصغار. يصبح الأطفال منهكين نتيجة نوبات طويلة من السعال التي غالباً ما تسبب الموت أو الاختناق.

الهيبي (HIB): وهو التهاب يمكن ان يسبب عدد من الأمراض الخطيرة مثل تسمم الدم وداء الرئة والسحايا وجميع هذه الأمراض يمكن ان تكون خطيرة إذا لم تعالج بسرعة.

شلل الأطفال PO-LIOMYELITIS

شلل الأطفال LIOMYELITIS شلل الأطفال يسببه فيروس يهاجم الجهاز العصبي ويمكن ان

يسبب شلل عضلي دائم وينتقل هذا الفيروس عن طريق "فضلات" الأشخاص المصابين أو الذين لقحوا حديثاً ضد شلل الأطفال وفي الحالات المتطورة من المرض عند إصابة الذراع أو الساق فإنه قد يسبب شللاً دائماً ويمكن ان يكون قاتلاً إذا أصاب عضلة الصدر.

الحصبة MEASLES: فيروس الحصبة معد بشكل كبير وأعراضه الأساسية حمى شديدة وطفح جلدي وهناك طفل من كل خمسة عشر طفلاً يصاب بالحصبة ويكون عرضة للمضاعفات التي قد يكون من ضمنها التهابات الصدر والصرع وكذلك تلف الدماغ.

النكاف MUMPS: يسبب فيروس النكاف تورم غدد الوجه وقبل تعميم اللقاح ضد المرض كان النكاف سبب أساسي لفيروس ذات الرئة للأطفال تحت سن الخامسة عشر يمكن ان يسبب كذلك الصمم وتورم الخصيتين للذكور والمبيضين للإناث.

الحصبة الألمانية GERMAN MEASLES: الحصبة الألمانية عادة غير خطيرة ومن غير الوارد أن تسبب أي مشاكل للطفل ولكن إذا أصيبت بها المرأة الحامل في بداية حملها فقد يؤدي ذلك الجنين.

السل TB: مرض السل (TB) التهاب يصيب الرئتين عادة ولكنه قد يصيب أجزاء أخرى من جسم الإنسان كالعظام أو المخ. السل الرئوي أكثر أنواع السل شيوعاً في المملكة المتحدة واللقاح المعروف بـ BCG يوفر حماية فعالة ضد هذا المرض.

كيف تعطى هذا اللقاح؟ جميع أنواع اللقاحات ما عدا شلل الأطفال تعطى بواسطة إبرة صغيرة في أعلى الذراع أو الفخذ أو الأرداف. أخبر المشرف الصحي أو طبيبك إذا كان طفلك يمر بالحالات التالية:-

- مصاب بالحمى - أصيب برد فعل سيء لتطعيم سابق - عولج أو يعالج من مرض السرطان - أصيب بالحساسية بعد أكل البيض - مصاب بالصرع سابقاً (بالإرشاد المناسب يمكن تطعيم الأطفال المصابين بالصرع سابقاً) - إذا كان أحد الوالدين أو الأشقاء أو الشقيقات لطفل مصابين بأي مرض قد يؤثر على نظام المناعة مثل HIV/AIDS - إذا كان أخوة أو أخوات الطفل يتناولون دواءً يؤثر على نظام المناعة مثل كايح المناعة الذي يعطى بعد عمليات زراعة الأعضاء أو من أجل الأمراض الخبيثة) أو الجرعات من الستيرويدات (STEROIDS) الهرموني.

مواعيد التلقيح: يجب ان يأخذ الطفل تلقيحه الأول عندما يكون بعمر شهرين حيث سيقوم مشرفك الصحي أو طبيبك العام بتحديد موعد من أجل إحضار طفلك للتطعيم. في الشهر الثاني (DTP) شلل الأطفال و HIB، الدفتيريا، الكزاز، السعال الديكي.

في الشهر الثالث: (DTP) شلل الأطفال و HIB، الدفتيريا، الكزاز، السعال الديكي. في الشهر الرابع: (DTP) HIB، الدفتيريا والكزاز والسعال الديكي.

في الأشهر من ١٢-١٥: (MMR) الحصبة، النكاف، الحصبة الألمانية من ٣ إلى ٥ سنوات (فترة دخول المدرسة): (MMR) شلل الأطفال، الدفتيريا، الكزاز، الحصبة، النكاف، الحصبة الألمانية.

الفتيات من ١٠ إلى ١٤ سنة: الحصبة الألمانية الفتيات والاولاد من ١٠ إلى ١٤ سنة: السل سن الخروج من المدارس الثانوية ١٥ إلى ١٩ سنة: شلل الأطفال والدفتيريا والكزاز.

أسوأ وذلك بسبب الهرمونات المتخلخلة في جسم المرأة الحامل.

٦. الشمس علاج ممتاز لحب الشباب الشمس يمكن ان تزيل بشكل مؤقت حب الشباب ولكنها تحجف دهون الجلد وكذلك تدمر جدار بصيلة الشعر وهذا بدوره يؤجج ظهور حب الشباب، بعد التعرض للشمس يمكن ان تختفي حب الشباب لمدة ثلاثة او اربعة اسابيع ولكنها تظهر بشكل اكبر بعد مرور الفترة المذكورة اعلاه.

٧. يمكن علاج حب الشباب للحد الآن لا يوجد علاج لحب الشباب، ولكن باستعمال ادوية معينة خاصة لهذا الغرض يمكن السيطرة عليها او الحد من ظهورها. واكثر انواع العلاج المستعمل حالياً لعلاج حب الشباب Anti-Bacterial Light Box Roaccutane - وهو علاج بفيتامين A وهو يقلل من انتاج السبيوم في الجلد.

دهون ومنظفات خاصة لحب الشباب تباع في جميع الصيدليات ولكنها للحالات الخفيفة ويجب عدم استعمالها المكثف لانها تحجف الجاد.

حبوب المضاد الحيوي Oral Antibiotics دهون المضاد الحيوي للحالات الخفيفة Topical antibiotics Peeling agents العلاج الهرموني بقلم الدكتور شذا جعفر.

حب الشباب والاقوال الشائعة الخاطئة عنه

١. الاغذية الدهنية والشوكولاته تسبب حب الشباب

حب الشباب لا تسببه مأكولات كالجيس، البيتزا، أو الشوكولاته فالغذاء المعتدل الطازج بالتأكيد جيد ولكنه لا يضع حداً لحب الشباب.

٢. العلاقة الجنسية تسبب حب الشباب

خطأ، صحيح ان المسبب الرئيسي لحب الشباب هو هرمون التستوسترون ولكن العملية الجنسية لا علاقة لها بحب الشباب

٣. حب الشباب تسببه وساخة الجلد

خطأ، حب الشباب لا يسببه وساخة الجلد، فالرؤوس السوداء للبثور هي صبغة او تلون طبيعي للخلايا اللزجة التي تسد قناة الشعر، والناس الذين تظهر عليهم حب الشباب يغتسلون عادة اكثر من غيرهم وذلك للتخلص من الدهون الزائدة التي يفرزها جلدهم.

٤. يجب ان تفتسل اكثر ان كنت مصاباً بحب الشباب

خطأ، فالفعل المستمر يجفف البشرة ويجعل من حب الشباب تحتقر وتلتهم، ففعل البشرة المصابة بحب الشباب مرتين في اليوم مع صابون معتدل كاف جداً.

٥. الحمل يخلص المرأة من حب الشباب

عند بعض النساء يخفي حب الشباب نهائياً بينما عند البعض الآخر تنهيج بشكل اكبر وان كانت مختفية يمكن ان تخرج من جديد وبشكل

رائحة الفم الكريهة؟

ما هي رائحة الفم

القارئ ع.س.ع، يسأل عن سببها؟

ج: رائحة الفم الكريهة يمكن ان تكون اعراض لمرض خفيف أو عضال وفي حالات كثيرة الرائحة الكريهة هي مجرد نتيجة لأكل البصل، الثوم، شرب الكحول أو مأكولات أخرى كثيرة والتدخين واحدة من الاسباب التي يمكن ان تسبب رائحة الفم الكريهة، وتعاطي بعض انواع الأدوية، وتبقى بعض المواد الغذائية داخل الأسنان.

ما هي الاسباب الطبية لرائحة الفم الكريهة

١ - مشاكل الأسنان: تسوس الأسنان، التهاب اللثة يمكن أن يسبب تكون خراج في اللثة وهذا بدوره يسبب ضعف اللثة والأسنان وتدمي اللثة ورائحة الفم الكريهة.

٢ - التهاب اللوزتين: التهاب اللوزتين الحاد يصاحبه رائحة في الفم مع امكانية ارتفاع حرارة الجسم وكذلك الشعور بالتعب والارهاق وفي بعض الأحيان تتكون اكياس جراحية على اللوزتين.

٣ - التهاب الجيوب الأنفية: التهاب الجيوب الأنفية قد يؤدي الى تكون افرازات أنفية تنزل على الجدار الخلفي للبلعوم وتسبب رائحة في الفم.

٤ - التهاب الحاد للقصبات الهوائية: التهاب القصبات الحاد يسبب سعال مصحوب بخروج البلغم والذي عادة يصاحبه رائحة كريهة في الفم.

٥ - التهاب القصبات المزمن: تجمع البلغم في القصبات الهوائية الدقيقة يسبب تدمير نسيج الرئة وكذلك سعال مستمر يصاحبه رائحة بسبب البلغم المتجمع.

٦ - التهاب المعوي المزمن: طعم الفم الغريب الذي يصاحبه رائحة حموضة من الفم، الشعور بألم في المعدة، حرقة، حموضة كلها تدل على التهاب معوي مزمن.

٧ - مشاكل الغدد اللعابية: قلة اللعاب داخل الفم قد يسبب رائحة في الفم، وفي أكثر الأحيان يفسر رائحة الفم المزعجة في الصباح قلة اللعاب أثناء النوم وأسباب قلة اللعاب قد تكون بسبب قلة السوائل التي يشربها الإنسان أو التهابات.

٨ - مرض السكري: رائحة الفم التي تشبه رائحة الأسيتون أو (مادة مسح صيغ الأطفال) تدل على إصابة الشخص بمرض السكري وبالذات هابيركلسيميا (أو ازدياد السكر في الدم) والكتوسز (ازدياد مادة الكيتون في الدم)، وهذه الحالة تحتاج الى اشراف طبي دقيق.

٩ - التهاب الكبد: يسبب رائحة مميزة في الفم.

١٠ - توقف الكلى الحاد: يسبب رائحة (البورين أو البول) في الفم.

١١ - الأمراض السرطانية

بعض النصائح حول ازالة رائحة الفم

إذا لم يكن هناك مرض أو عامل عضوي معين لرائحة الفم فعليك:

١. ان تنظف اسنانك بشكل جيد بعد كل وجبة طعام وتستطيع استعمال معقم الفم وهو على شكل محلول ممكن شراؤه من أي مكان.

٢. يجب ان تراجع طبيب الاسنان مرتين في السنة للتأكد من سلامة أسنانك.

٣. التوقف عن التدخين بالتأكيد يساعد على تحسين نظافة الفم ورائحته.

٤. في بعض المرات يمكن أكل المعدنوس وشرب الشاي بالنعناع يساعد على تقليل رائحة الفم بعد بعض الاكلات وشرب الكحول.

وتذكر عزيزي القارئ بان اي رائحة في الفم الغير مفهوم سببها او ان لم تكن قادر على ازالتها بتنظيف الاسنان يجب ان تراجع الطبيب حولها وذلك لكثرة الاسباب التي ذكرت .

ASYLUM AND REFUGEE MATTERS

National Asylum Support Service Implemented

Destitute asylum seekers who claimed asylum in London have been supported by the Government, and not London councils, since July 24th. New asylum seekers in other parts of the country have also been gradually absorbed into the new system, and the final group - "disbenefited cases" - will be included in the system from Monday 25th September. ("Disbenefited cases" are those asylum seekers who prior to 3 April 2000 were in receipt of Social Security benefits but who on or after 25 September 2000 receive a first negative decision, are no longer eligible for social security benefits, go on to appeal and continue to be eligible for support).

It is estimated that the extension of the scheme will mean that by the end of September NASS will be dealing with a further 2 000 applications for support per month.

Asylum seekers at risk in new dispersal system

The national dispersal system introduced by the Immigration and Asylum Act 1999 to ease pressure on local authorities in London and Kent is failing due to inadequate local services, according to the Audit Commission.

In its report "Another Country", the Commission warns that a combination of factors are causing serious problems in the system, particularly the shortage of accommodation, the shortage of legal services with experience of handling immigration and asylum cases, inadequate interpreting services, lack of support workers, reluctance by some schools and GPs to accept asylum seekers, and racism and xenophobia. Further negative local press coverage is inflaming public opinion.

The report states that "without effective support, asylum seekers could be trapped in a cycle of social exclusion and dependency in their new communities, or they may drift back to London."

The report points out that fewer than 12% of local authorities have a refugee strategy in place, and recommends that local government develop a media strategy to promote positive press coverage, highlighting the human issues involved.

Amongst the key recommendations, the report calls for local authorities/regional consortia to identify the needs and profile of all asylum seekers and refugees within the area, ensuring that data is shared between agencies; to promote the development of refugee community organisations, ensuring that local grant criteria address the needs of this group; and to develop a public relations strategy for asylum seekers and joint procedures for communicating with the media.

The full report, Another Country: Implementing Dispersal Under the Immigration and Asylum Act 1999, is available from the Audit Commission, price £20, phone: 0800 502030.

Dispersal Statistics

Between April - June 2000 there were 2 193 dispersals (these figures refer to the 'principal applicant' only). The main areas of dispersal were Liverpool (18%), Glasgow (15%), Manchester (10%), Leeds (10%) and Sunderland (7%).

Region	Total Dispersals	% of Total
North West	674	30.7 %
Yorkshire & H'side	454	20.7 %
North East	376	17.2 %
Scotland	322	14.7 %
Kent & Sussex	139	6.3 %
East Midlands	133	6.1 %
West Midlands	58	2.6 %
Greater London	30	1.4 %
South West	7	0.3 %
Total	2 193	100 %

Racial Harassment in Dispersal Areas

NASS has now decided to suspend dispersals to Hull pending investigation into what appears to be a particularly hostile climate towards asylum seekers in the area. This follows a number of quite horrific incidents ranging from verbal and psychological harassment to extreme violence; one person was stabbed and another has lost an eye after being hit by a stone.

Asylum seekers have understandably become reluctant to be sent to Hull and have been returning to their dispersing agencies in significant numbers, raising concerns about the eventual success of the dispersal system. While it is hard to condone the idea of no-go areas with regards to dispersal, it is good to see NASS taking on board the concerns and investigating this issue. NASS have also finalised a policy on dealing with racial harassment, which will be issued as NASS Policy Bulletin 18.

All Change for Refugees - Government to Review Controversial Voucher System

In a well-publicised climbdown at last week's Labour Party Conference, the government promised to launch an immediate review of the controversial system of giving asylum seekers food and clothing coupons instead of cash.

Since April this year, those seeking refuge in Britain have been forced to pay for groceries and other essentials with tokens at selected stores. In a move which caused outrage, they have not been allowed to keep the change if the cost of their shopping was less than the value of the voucher.

Opposition to the scheme was strong from the outset, but it was the 'no-change' rule, which was the most controversial; it is this rule which ministers have been forced to abandon.

In a head-on collision with Prime Minister Tony Blair, Bill Morris, leader of the Transport and General Workers' Union, called for an end to the "grotesque situation where taxpayers and asylum seekers are subsidising Sainsbury's and Tesco".

However, while the government's promise of review may look good on paper, little will actually change for the refugee at the checkout, as the government seems determined to keep real money out of the hands of asylum seekers. To prevent people buying one item with a £25 voucher and keeping their rightful change, new vouchers will be issued in smaller denominations. However, as campaigners point out, a handful of coins will do little to diminish the stigma of vouchers in the first place. Since cheaper supermarkets and charities refuse to sign up to the scheme, asylum seekers will still be forced to shop at more expensive stores.

In economic terms, the scheme has been a disaster. The vouchers cost three times as much to administer as normal benefits and are widely perceived as a bureaucratic nightmare. Most galling of all for the government, vouchers have failed in their overall political objective. Ministers had hoped that, by taking away cash, refugees would be deterred from coming to Britain. However the number of asylum seekers has in fact increased since the introduction of the scheme.

As Nick Hardwick of the Refugee council points out: "However hard you make life for them, asylum seekers will still come. Even 'economic migrants' don't come for short-term benefit payments. They come because they want to build a better life for their children."

(Taken from an article in The Big Issue 2/10/00)

Summer Camp 2000, Cont. from p.15:

In the mornings they rose late, having used lots of energy staying up the night before. Yet they soon recovered, with the group in charge of food preparation and cleaning preparing breakfast for everybody. After breakfast the day continued with different sports and games. There were different activities throughout the week: one day a long hike into the forest, another day learning archery, a couple of days swimming in a local pool, and a session with a qualified sports trainer who visited the camp on day four. One of the five drivers amongst the group was always ready to drive the group wherever they wanted to go in the camp minibus.

One of the best days of the week was Family Barbecue Day: everyone took an active part in preparing food for the families, who visited the camp as guests for one day to share the fun that their sons and daughters were having.

Despite a few shortcomings, there was unanimous agreement that the camp was a great success, and all the young people participating expressed a desire to repeat and develop the experience further.

Overall, Summer Camp 2000 fulfilled all its original objectives, which were to:

- Introduce young people to each other
- Create a supportive environment in which they could make and build friendships
- Have a good time away from the hustle, bustle and smoke of the inner city
- Develop a spirit of collective work and mutual assistance
- Consolidate their sense of identity and reaffirm their connection with their culture, language and customs
- Develop their ability to exchange ideas in a mature, constructive way
- Encourage more youth-led activities and meetings
- Strengthen their relations with the Association generally
- Introduce participants' families to each other

In the words of the young people themselves, the camp turned out to be a great opportunity to make new friends, build new networks and plan new activities in a genuine Iraqi atmosphere.

The Summer Camp - Why it Should be Repeated.

(Following the Summer Camp 2000 we received several letters from participants, below find few of them) Earlier this summer al Muntada organised a summer camp, which was specifically set up for young people, boys and girls between the ages of 16-23. It was on a Monday that we met in the tube station, and proceeded from there to Epping Forest.

When we got there we were organised into different tents. Every night we ran many debates about different subjects; some were political, others were just for fun. It was a great chance to get to know others' opinions & knowledge.

Because of this camp we were able to start a new Arabic society which arranges meetings to organise activities for Iraqi Youth of all ages, for example the young people's party, which is a great success I might add.

For future plans we have set up trips to some parks, and hopefully other camps.

Overall it was a great experience that was enjoyed by everyone who attended and should definitely be repeated again in the near future.

Many thanks to the Iraqi Community Association for taking interest in our activities as young people.

Ithar Hamza

Dear Iraqi Community Association,
I am writing to tell you about the Youth Camp 2000. Thank you very much, it was so nice. I have not had a trip so like it before.

I hope to come next year, where it will be even more fun. Thank you, See you soon

Sara Ateei

"I have been camping before and therefore when I embarked on this trip I did have some idea of what to expect. What I did not have, any experience of was camping Iraqi style! I'm glad to say that all in all it was a fantastic experience! There was instant rapport between all the young people and we stayed up every night until 4 (although don't tell our parents!) chatting and arguing and singing."

Rania Cash

Summer Camp 2000

During the week of 14th-18th August 26 young people participated in "Summer Camp 2000"; the camp was organised by the Iraqi Community Association, and took place in Epping Forest on the outskirts of London.

Every evening the group gathered around an open campfire, surrounded by the thick green of the forest. The evenings were full of joy and laughter, with heated discussions and debates covering controversial issues such as social affiliation, cultural identity and tradition. The young people



there often differed acutely in their outlook, but the discussions were always friendly; they covered some really complex issues for their age and came up with some really remarkable ideas.

One evening someone suggested taking a night walk in the forest. They quickly got ready, torchlights in hand, ready to explore the unknown! After an hour or so they returned, laughing and excited, full of funny stories about what they had seen and heard. They sat down again around the campfire and started singing, playing games and competitions, dancing and chatting until the early hours.... And so it went on every night, with most campfires burning till dawn.

Cont. p.14

***** YOUNG VOICES ***** YOUNG VOICES ***** YOUNG VOICES *****

HEALTH MATTERS

Recently we were contacted by a young woman (aged 15 years) who asked us to help her deal with a "very serious problem" - her weight. As she described it to us, the problem is this: "I am 15 years old and I used to be a size 8. Now I'm size 12 and I've tried every diet going to help me lose weight - but nothing seems to work, and if anything I weigh more now than when I started dieting. What's wrong with me? All my friends are thinner than me, and I know that if I just managed to get back to what I used to weigh, everything would be okay again. I hate myself like I am now and when I look in the mirror I feel sick. PLEASE help me lose weight."

Maybe you've had feelings like this about yourself and your body? There's so much pressure to be thin - from friends, TV, filmstars, magazines, singers - that you end up forgetting that being skinny is not the only way to be. In fact the MAJORITY of women in this country are size 14 or over. That's not to say that you should set up home in MacDonalds, or trade in your trainers for a lifetime supply of Toblerone - you shouldn't! TRY to eat less junk, TRY to prise yourself away from the TV/video / computer screen, and TRY to stay fit and healthy.

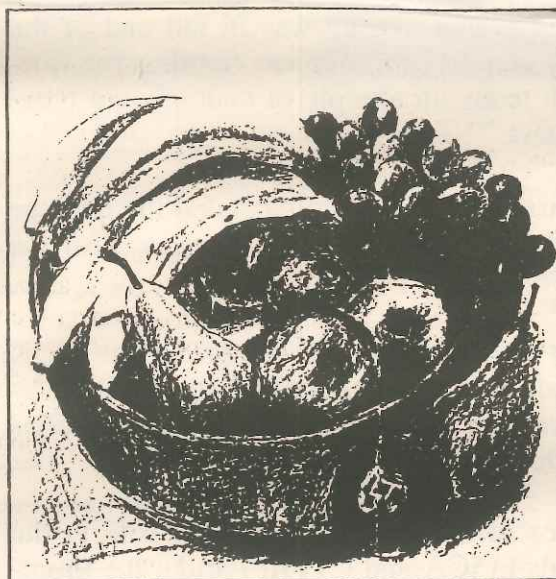
Most important of all, remember that your self-worth doesn't depend on the size of your waistline, the size of your nose, the size of your wardrobe or even the size of your CD collection - what matters is you and what's inside you. Try to be yourself and respect yourself for who you are - not for what others want you to be, or for what you think you should be - but for who you are right now.

Most young people- both boys and girls - go through times when they feel uncomfortable or dissatisfied with their body size or image. This is a common experience - your body is changing in quite radical ways. So take your time to adapt to these changes, and remember that what you're going through is completely normal. You may well feel like you're "putting on weight" - but that's because, like the young woman who contacted us, you're still growing. Your body shape, size and weight is bound to change - this doesn't mean you're "out of control", it's just part of growing up. If you do put yourself on a strict diet to try and control this, then that's when the problems might really start; when your body is only getting a small amount of food, it learns to cope with and expect this reduced amount; so that when you come off the diet and start

eating a normal amount of food again, your body thinks you're overeating, and you'll not only put the weight you lost back on, but probably gain some more to boot! Feels like you can't win? You CAN win - eat sensibly, get out and about, be gentle with yourself, and love and respect yourself for who you are. Remember, there's no one right way to be or look - and the best way to be or look is your OWN way.

For many young people, worrying about how you look/what you weigh is just a phase you go through without it doing you too much harm. However for lots of others, it can develop into an eating disorder which can take over your life and have serious consequences. In the following article, written with the help of Fatin Barakat BScMSc, a health psychologist, we help to explain what eating disorders are, and gives a list of organisations to contact for support and advice if you're worried about your own eating patterns or the patterns of someone you care about:

When you have an EATING DISORDER, you feel your pattern of eating is something you



have no choice over, something you can't control. You might feel totally obsessed or preoccupied with food. When you're hungry and need food, you might totally ignore your body's needs as a way of 'taking control'; or you might think you're hungry and eat when actually you feel lonely, angry or insecure. You might feel so confused and mixed-up about food that you can't even tell when you're hungry any more.

Eating Disorders take many shapes and forms; you might find that you EAT

COMPULSIVELY, meaning that you have times when you can't stop eating or can't stop thinking about eating. You might pick at food without being able to stop, or you might have large secretive 'binges' where you eat large amounts of different foods in one go, without really wanting to but without being able to stop. Afterwards you might feel guilty and ashamed, feel scared out of control, and promise yourself you won't do it again.

If you're limiting your eating so much that you've lost a lot of weight, if (for girls) your period has stopped, if you're totally obsessed with being and staying thin and are terrified at the thought of gaining weight, then you may have ANOREXIA NERVOSA. Friends and family may tell you that you are frighteningly thin, yet you look in the mirror and see only fat, fat, fat.

When you are BULIMIC, you might make yourself sick (usually in secret) or use laxatives to control your weight. Other people might not know there's a problem because your weight may stay stable and you may not look as thin as if you had anorexia.

Whatever your experience, the important things to remember are:

- * You're NOT alone; many other people have gone through what you're going through, and you can get confidential help and support to change things.
- * Eating itself may not be the real issue; eating disorders are often an expression of other problems or conflicts, like confusion about growing up, confusion about sexual feelings, feelings of self-hatred, or family problems that are being ignored or denied.
- * Eating disorders don't just affect the way you feel, they also affect your health and development. Serious long-term consequences, such as digestive, hormonal, skin, kidney and bone problems are very common; so it is important to get help as soon as you can, not just for the sake of your peace of mind but for your body too.

For free and confidential advice, you can contact:

Eating Disorders Association on:
01603 621 414
or the Iraqi Community Association,
Health Resource Centre on:
020 8741 5491

"A" Results in A-Level

who said hard work does not pay back? the A-Level and GCSE results of this year proved that the hard work of our dear students, their parents care and services provided by ICA had paid back.

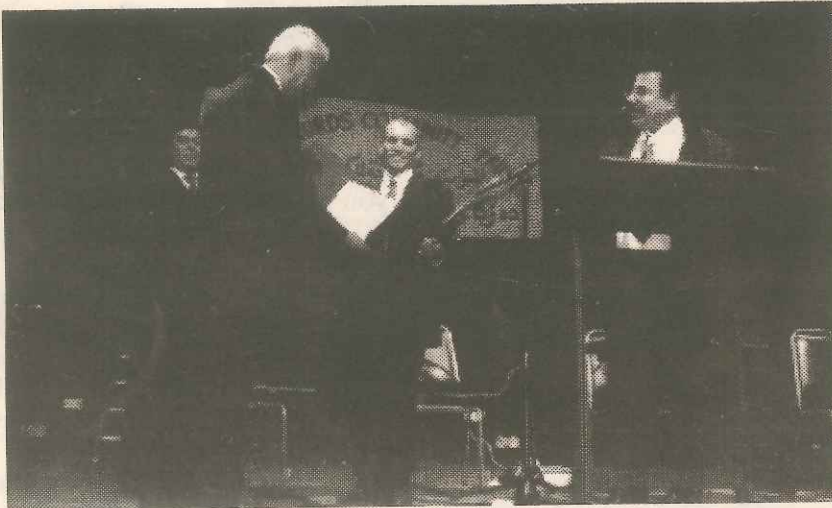
Despite the difficulties facing our schools, the persistence of our staff coupled with the perseverance of the students made things happen. The latter inspired us to improve and diversify the service we deliver so it can help in improving the students' personal skills. Needless to say that the main obstacle is resources which are limited and scarce. This made any planning process, particularly for long term, extremely difficult.

ICA recognises the fact that our students are the precious resources we have for the future and for that reason ICA is looking for improving the Rafidain schools to become centres for personal development.

ICA IRAQI COMMUNITY ASSOCIATION

PALINGSWICK
HOUSE,
241 KING STREET,
HAMMERSMITH,
LONDON W6 9LP

TEL: 0207-741 5491
FAX: 0207-748 9010



Dr. Zahid M. Zuhdi Recieving His Birthday Card

Dr. Zahid M Zuhdi is 70!

The Iraqi community celebrated the 70th birthday of the prominent poet Dr. Z Zuhdi on 9th September. Together the Iraqi Community Association and the Charity Trust of the Faily Kurds (CTFK) organised the event at Ealing Town Hall. Mr A Tawfik, the Chairman of ICA, in his speech highlighted the personal character of Dr Zuhdi and his perseverance and creativity and "We will always remember his voice and poets even when he was in jail end of the 1940s encouraging activists to continue fighting for freedom..and he is still today an exmple of courage and bravery fighting his illness.."

Mr A Al-Ali; Chairman of CTFK, commended the genuine characters of Dr Zuhdi emphasising his stance against the racist policies of the despotic regime.

Mr A Alsafi, the poet Saadi Yousuf and the writer Mr K Al-Qashtini, who all praised Dr. Zuhdi for his works, persistence and perseverance too elaborated on personal sides and characters of Dr Zuhdi.

After signing copies of his works which were sold to the public to raise funds to ICA and CTFK, Farida; the prominent singer accompanied by the band of the musician Mohammed Qamar and the loudist Ihsan Al-Imam entertained the audience with their performance which lasted to late hours of the night.

Annex Films Casting Refugees in a Film

The United Nations High Commission for Refugees (UNHCR) has commissioned Annex films, s part of a global awareness campaign, to make a commercial film to highlight the contributions made by refugees. The film is aimed to coincide with the 50th anniversary celebration of the Refugee Convention next year. The campaign theme entitled "Respect" will be brought to life by Aretha Franklin's song of the same name. The makers of the film aim to feature both famous and unknown refugees in positive and upbeat images. Annex Films is now looking for non-famous refugees in the UK to come along and "cast" for the commercial in support of the campaign. If you are interested in the project, please contact Becky Swindale, Production Manager, Annex Films, 101 Dean Street, London W1 5RA Tel 020 7440 1400 email: info@annexfilms.co.uk

Home Office Pledges to Address the Needs of Women Asylum Seekers

as Action for Refugee Women highlights the damaging effect of dispersal on women refugees

The Refugee Women's Legal Group has been negotiating with the Home Office for some time to try to get it to take on its Gender Guidelines for dealing with women asylum-seekers in a more sensitive and appropriate way. The Immigration and Nationality Directorate (IND) has already agreed that requests for same sex interviewers and interpreters will be complied with whenever operationally possible, and that if it is not practical to provide an interviewer or interpreter of the same sex of the applicant, consideration will be given to deferring the interview. In a recent letter sent to members of the Asylum Process Stakeholder Group the IND's Asylum Policy Unit informed the Refugee Women's Legal Group that they are still in the process of incorporating gender guithe Asylum Directorate Instructions (ADIs), taking into account comments from the RWLG and their own legal advisers. They hope to be able to issue revised ADI's shortly.

At the same time, Action for Refugee Women is campaigning on behalf of women suffering under the dispersal system brought in by the Immigration and Asylum Act. Along with the obstacles faced by all asylum seekers under the dispersal system, women are facing additional problems:

- Most married women have no access to funds at all: asylum seekers have to live on vouchers worth just 70% of Income Support – but only the "principal applicant" is allowed to spend them;
- Women are being placed in mixed accommodation where they do not feel safe;
- Women isolated from their support networks are even more vulnerable to the abuse, harassment and violence that is being fuelled by a hostile media;
- Women asylum seekers with young children are being denied milk tokens, which are given to other women on benefits;
- Lack of money and access to services means women's physical and mental health is suffering under this demeaning system.

Action for Refugee Women are asking concerned people to write to their MP or local councillor to find out:

- What steps are being taken locally to ensure the safety of refugee women.
- What legal services are available to refugee women in the area.